

ca. 1,-€ kosten Herstellung und Vertrieb
dieses Exemplars. Briefkastenerlaubnis!
Keine Werbung i. S. d. BGH-Ent-
scheidung VI ZR 182/88

44. Jahrgang
2. Ausgabe, Feb. 2021
Gratis-Exemplar

Augsburger Südanzeiger

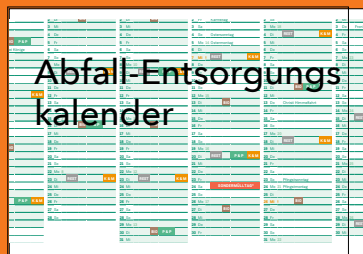
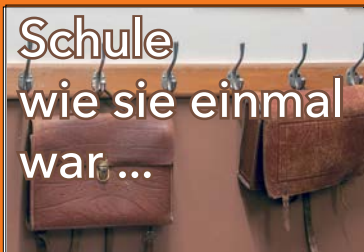
Für Bergheim
Göggingen · Inningen
Haunstetten und
alle Nachbarn

Das Prinfo-Monatsmagazin des Augsburger Südens ... seit 1977

Göggingen

Wie's drinnen aussehen wird ...
... im Bürgerbüro und in
der neuen Stadtteilbücherei

Auensee Verlag · Bobinger Str. 100 · 86199 Augsburg · Tel.: 9232-0 · suedanzeiger.de



klimateutral
natureOffice.com | DE-077-561231
gedruckt

BRENNSTOFFE · BAUSTOFFE · Natursteine · Baggerbetrieb
Baumaschinenvermietung · Containerdienst · (Spezialkran-)Transporte

ESER

Containerservice

Einfache Beladung und Abholung,
für Aushub, Bauschutt, Sperrmüll,
Schrott, Grüngut, ...

24 Stunden
für Sie da!
Besuchen Sie
uns auch auf
unserer neuen
Internetseite
www.eser.de

Schneeschieber
in großer Auswahl ab 8⁹⁵

Wir liefern Sand,
Kies, Humus, Rinden-
mulch in Klein- und
Großmengen!

Ihr Einkauf zu groß
für den Kofferraum?
Anhängerverleih
kostenlos!



Premium-Pellets
Qualität aus Bayern!

1 Sack 15 kg 4,69
Palette (66 Sack) 299,-
Bei Palettenabnahme
kostenloser
Leih-Anhänger!

Auch
günstiger
Lieferservice!

Markenstreusalz
aus Deutschland 25 kg 8⁹⁰

„Schnee- und Eis-Weg“
• pflanzenverträglich • Material schonend
• Langzeitwirkung, daher preiswert!
• tierpfotenfreundlich
• sparsam

5 Ltr. 12⁵⁰
Streuschaufel für sparsames
Ausbringen von Streugut
nicht rostend 5⁹⁵

Hebe-, Scheren-
und Teleskop-
bühnen

für drinnen
und draußen,
mit Elektro-
motor

Haben Sie
Ihre Termine
für 2021 schon
gebucht?



Unsere unschlagbare Qualität:



mit Loch
Hartholz-Briketts Pini Kay
1 Paket, ca. 10 kg, 3,29
ab 10 Pakete 2,99 / Paket
bei Palettenabnahme (96 Pakete)
269,- pro Palette = Paket 2,80



Buche-Hartholz-Briketts
1 Paket, ca. 10 kg, 2,99
ab 10 Pakete 2,69 / Paket
bei Palettenabnahme (96 Pakete)
239,- pro Palette = Paket 2,49



Turbo-Weichholz-
Briketts
1 Paket, ca. 10 kg, 2,99
bei Palettenabnahme (100 Pakete)
269,- pro Palette = Paket 2,69



Kaminholz, reine
Buche
Kiste ab 99,-
(kein Schütt-Ster!)
Erhältlich
in 33 cm
oder 25 cm
Scheitlänge

Erich Eser · Jakob-Krause-Str. 1 · 86199 Augsburg-Bergheim · Telefon 08 21-9 50 18 · Fax 9 28 46
Öffnungszeiten: Montag – Freitag: 7.30 – 18.00 Uhr · Samstag: 8.00 – 12.00 Uhr · www.eser.de

IMPRESSUM Die Printmagazine STADTBERGER BOTE, AUGSBURGER SÜDANZEIGER und DER PFERSEER erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inhaber: Gunnar Olms, CEO (v.i.S.d.P.), Bobinger Straße 100, Augsburg, Telefon 0821-98263 · eMail: info@auensee.de Ansprechpartner für die Schaltung von Anzeigen ist wahlweise der herausgebende Verlag direkt oder oder Brigitte Rauwolf (Agentur-Partner). Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel – z. B. aus rechtlichen, Platz- oder Kostengründen – ggf. redaktionell zu bearbeiten und / oder zu kürzen. Erstellung der Online-Version: Thomas Kaiser, Anzeigenleitung: Barbara Olms, CEO Executive Assistant, Druck: Senger, Göggingen · Verlag u. Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR-Code o.ä. verlinkt wird, nicht verantwortlich.

klimateutral
natureOffice.com | DE-077-561231
gedruckt

Der CO₂-Ausgleich des Magazins „Stadtberger Bote“ fließt in das „Projekt Togo“. Im Rahmen von PROJECT TOGO wird eine 1.000 ha große Naturschutzzone eingerichtet. Über den Projektzeitraum werden somit 370.000 Tonnen CO₂ gebunden. In den ersten Jahren des Projekts werden in der Region unter anderem neue Straßen und Brunnen errichtet, ein Krankenhaus und eine Schule gebaut und viele Haushalte mit Solarzellen zur Eigenstromproduktion ausgestattet. In der Zertifikatsdatenbank sind alle Projekte mit einer eigenen ID-Nummer gespeichert (z.B. Stadtberger Bote: DE-077-561231). Als Sicherheitsmerkmal – beispielsweise beim klimaneutralen Drucken – können Sie hier jede ID-Nummer abfragen und auf Richtigkeit prüfen.



Vielleicht erinnern sich einige unserer Lesenden an die vor Jahren mal im Südanzeiger erschienene Reihe unter dem Titel „Wie's drin aussieht“, in der wir verschiedene mehr oder weniger bekannte Bauwerke besuchten und davon in Wort und vor allem in Bild berichteten. Nun hat sich ganz aktuell ergeben, dass es da ein neues und bestimmt viele interessierendes Gebäude geben wird, das zwar öffentlich und damit weitgehend begehbar sein wird – aber es ist halt noch nicht fertig.

Trotzdem können wir Ihnen das Innere zeigen, mittels der so genannten Animationen, am Computer erstellten „Innenaufnahmen“, die uns – vermittelt durch die CSU Göggingen – das Architekturbüro freundlicherweise zur Verfügung gestellt hat.

Ob das Gebäude letztendlich 1:1 dem jetzigen Stand der Planung entsprechen wird, weiß natürlich niemand – neue und neueste Notwendigkeiten und Bestimmungen hinsichtlich Brandschutz, Katastrophenschutz, Klimaschutz, Infektionsschutz, Datenschutz, Schutz vor Vandalismus, Terror usw. könnten noch so manche Aktualisierung nötig machen – aber das soll unsere Vorfreude nicht trüben.

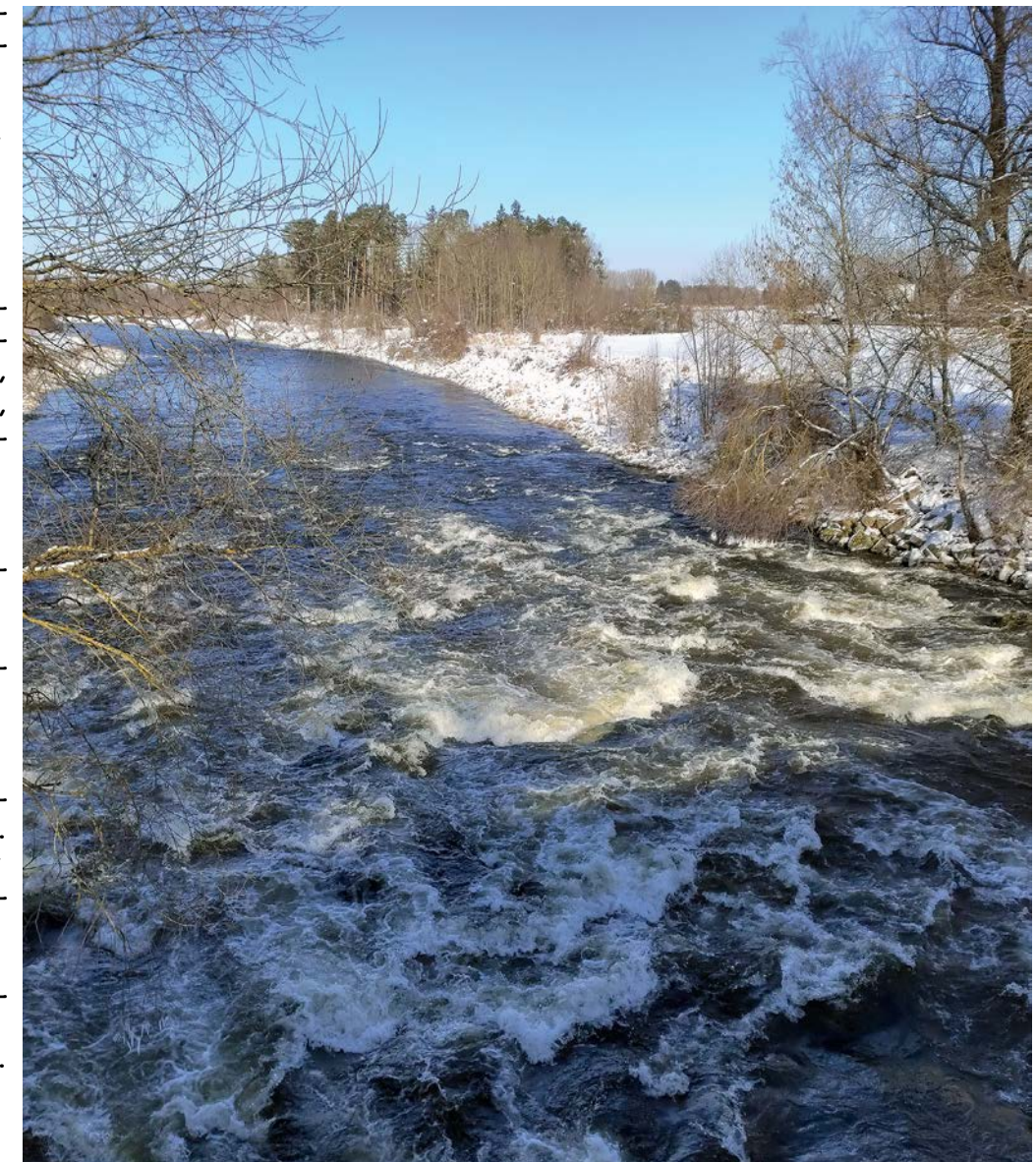
Begeben Sie sich einfach auf einen Rundgang – virtuell sind wir das ja inzwischen gewöhnt, hier mal unsere Variante auf Papier (Seiten 12 und 13).

Übrigens, dass gerade jetzt das Bürgerbüro in Angriff genommen wird, hat einen gewissen historischen Reiz: Vor gerade mal 25 Jahren (am 7. März 96) eröffnete das erste Augsburger Bürgerbüro, ebenfalls im Südanzeigerland, in Haunstetten. Es sollten damit Erfahrungen gesammelt werden für ähnliche Einrichtungen in anderen Stadtteilen hieß es damals. Und nun ist es so weit, dass – nach bereits einigen anderen – hier im Süden ein weiteres Bürgerbüro entstehen wird, für die restlichen drei der 1972 eingemeindeten Stätteile. Freuen wir uns drauf und auch auf die neue Stadtteilbücherei!

Gunnar Olms

Wertach-Winterland ...

fotografierte Brigitte Rauwolfzwischen Innungen und Göggingen



Gemeinsam stark Schule als Lernort, Schule, wo Werte gelebt werden - dafür steht das Stetten.

In zahlreichen Projekten wird dies erfahrbar. So lernen die Schülerinnen in der Unterstufe z.B. durch Lions Quest, wie sie und ihre Klasse eine Gemeinschaft werden und erkennen durch BRÜCKE e.V., dass Mobbing keine Chance haben darf. Streitkultur dagegen wird gelehrt durch „Jugend debattiert“. Rund um den Barbaratag im Dezember erinnert die Schule jährlich mit einem kreativen Projekttag an ihre Stifterin und legt Wert darauf, dass auch die Jüngsten erfahren, dass bereits Anna Barbara von Stetten allen Mädchen die jeweils beste Bildung ermöglichen und sie nach christlichen Werten erziehen wollte. Ganz in ihrem Sinne sollen die Schülerinnen erleben, dass sie sich entwickeln dürfen und Vielfalt spannend und bereichernd ist. Sichtbar wird all dies auch in weiteren Projekten und Aktionen während des Schuljahres zu den unterschiedlichsten Themen, wie z.B. Nachhaltigkeit oder Menschenrechte. Auch die Pandemie hat nichts daran geändert, dass Schule Lernort und gelebtes Miteinander ist. Bereits im ersten Lockdown hielten Schülerinnen Kontakt, indem sie sich untereinander Briefe schrieben, Corona-Boxen bastelten und mit Erinnerungen bestückten.

wie vor auf der Homepage angehört werden können. In der Vorweihnachtszeit entstanden trotz geteilter Klassen gemeinschaftlich geschmückte Fenster und einzelne Schülerinnen oder Lehrkräfte spielten jeden Morgen ein Weihnachtslied zur Besinnung über die Lautsprecheranlage der Schule. „Gemeinsam stark“ war der Tenor dieser Aktionen. „Keep in Touch“ ist der Name eines aktuellen Projektes am Stetten. Initiiert von Lehrkräften soll sichergestellt werden, dass die Schülerinnen sich auch in den Ferien nicht alleine fühlen. Sie können sich im Lockdown regelmäßig mit ihren Klassenkameradinnen und einer Lehrkraft in Videokonferenzen treffen, miteinander sprechen und erzählen: Wie wurde Weihnachten erlebt? Wer hat gute Tipps für Spiele? Welches Buch ist empfehlenswert? Wie geht es den anderen? All das kann Thema sein. So werden auch in Zeiten von Distanzregeln die nötige Nähe und Gemeinschaft in Klassen gefördert. Das Stetten ist überzeugt: Solche Aktionen bilden die Grundlage für erfolgreiches Lernen. Und selbst in Zeiten von Corona ist miteinander lernen und miteinander die Werte leben möglich.

PM Stetten



**STARKE SCHULE
STARKE FRAUEN**

INFO-WEBTALK

www.stetten-institut.de

**LERNEN SIE
UNS KENNEN!**



23.02.2021 GYMNASIUM 17.00 UHR
24.02.2021 REALSCHULE 17.00 UHR

SCHULANMELDUNG ONLINE JEDERZEIT MÖGLICH

STETTEN-INSTITUT
GYMNASIUM UND REALSCHULE FÜR MÄDCHEN
Am Katzenstadel 18a, 86152 Augsburg



Heißmangel- Lieferdienst!

Im Stadtberger-Bote-Land
ohne Mehrkosten)
**Bettina's Mangel-
stube**
Stadtbergen
Fritz-Aichele-Farm 9
0171-241 41 57

Seit über 20 Jahren!
DER FERNSEH-PROFI GmbH
• Meisterbetrieb • Fernsehen • HiFi • Video
• Antennentechnik • Telekom • Reparaturen
• Service für Warenautomaten
Bgm.-Aurnhammer-Str. 3 · 86199 Augsburg · Tel. 0821-93427
Fax: 0821-992381 · eMail: der.fernsehprofi@arcor.de

Anzeige

Mrs.Sporty Göggingen ermöglicht Frauen kostenloses Training nach Herzfrequenz

Denn im Rahmen der Aktion #hörauf-deinherz macht die Frauenfitnessmarke die Online-Trainingsplattform Mrs.Sporty@Home 14 Tage lang kostenlos zugänglich. Was das Training bei Mrs.Sporty so besonders macht: Das Herz steht buchstäblich im Fokus, denn „die richtige Herzfrequenz beim Workout ist entscheidend für unseren Trainingserfolg“, erklärt Andrea Deubler, Fitnessexpertin und Inhaberin des Mrs.Sporty Clubs Göggingen. „Deshalb schauen wir gemeinsam mit den Frauen, welcher Trainingspuls für sie und ihr Ziel optimal ist und bieten ihnen dazu passende Online-Live-Classes in unterschiedlichen Intensitätsstufen an.“ Mit dem kostenlosen Zugang zur Plattform möchte Mrs.Sporty Frauen eine Möglichkeit bieten, sich selbst etwas Gutes zu tun. Denn gerade im stressigen Corona-Alltag und Lockdown kann Sport und Bewegung für den notwendigen inneren Ausgleich sorgen. Für die Zeit nach dem Lockdown vergibt Andrea Deubler zusätzlich 7-Tages Gutscheine für das Training im Club.



LeberFastenzeit.

Leberfasten nach Dr. Worm® – das moderne Fasten für Genießer.

1 zu 1 Beratung / Online Beratung
!!! Unser Verkauf ist geöffnet !!!

Bodymed Center Augsburg-Göggingen | Wellenburger Str. 5 | 86199 Augsburg
Tel.: 0176-30437537 | figuness@gmx.de | www.figuness.de

Jetzt Termin vereinbaren!

- Planung und Neuanlage von Gärten
- Gartengestaltung
- Baum- und Strauchschnitt
- Zaunbau
- Rodungen, Fällungen

Champignons
Ihre Fachmänner fürs Grüne

Maximilian Wehmayer (Tel. 0176-22 57 16 69) und **Dominik Marigliano** (Tel. 0157-78 77 40 10)
86391 Stadtbergen · Kirchenweg 36



Selbstgenähte Masken, Handdesinfektion, Briefe der Freundinnen, Fotos aus dem Distanzunterricht und Corona-Tagebücher wurden den anderen vorgestellt, sobald es wieder möglich war. Großes und kleines Orchester schafften es, aus der Ferne miteinander zu musizieren: Einzelne Stimmen wurden aufgenommen und so entstanden die Gemeinschaftsprojekte „Ode an die Freude“ und „Bruder Jakob“, die nach



MIT
click & collect

**KOMMT DER FRÜHLING SCHON
JETZT INS HAUS.**

RUFEN SIE UNS GERNE AN: 0821-992255

Carola Barton Butzstr. 1 86199 Augsburg-Göggingen
WWW.MODE-INSEL.DE

Mode Insel

Die Schule, wie sie einmal war

Prof. Dr. Hans Frei

Mit großem Interesse haben viele Leser in der letzten Ausgabe den Rückblick auf das Schulleben der letzten 100 Jahre aufgenommen. Es gab in der Tat schwierige Zeiten für Lehrer und Kinder. Drei Schulräume für 270 Kinder im Jahr 1945, das war für alle eine Zumutung. Neben den räumlichen und organisatorischen Problemen waren die Lerninhalte und die Lehrmethoden völlig anders ausgerichtet. Da kann es ganz spannend sein, einen Blick auf die Schule von damals, auf den Ablauf des Unterrichts und Erziehungsmittel zu richten.

Ein rasanter Wandel im schulischen Alltag hat sich in den letzten Jahrzehnten weit vor der Digitalisierung bei den Arbeitsmethoden und Lehrmitteln vollzogen. Wer heute über 75 Jahre alt ist, hat das Schreiben noch mit dem Griffel auf der Holzgerahmten Schiefertafel gelernt und für das Schönschreiben auf dem Papier die Stahlfeder mit der Tinte benutzt. Die Schulbücher haben sich entsprechend den Inhalten der Lehrpläne ständig verändert. Aus den nüchternen Lesebibeln sind inzwischen kinderfreundliche Lesebücher mit Farbbildern geworden. Deren Inhalte haben häufig gewechselt, heute wollen die Texte den Kindern auch die Geschichte und Kultur der Vergangenheit vermitteln.

Sichtbare Veränderungen haben sich in der Gestaltung des Klassenzimmers ergeben. An die Stelle der starren Bankreihen mit klappbaren Vierersitzen traten bewegliche Möbel wie Stühle und Tische, die auch einzeln aufgestellt werden können. Doch aus dem Katheder, dem Sitzplatz des Lehrers, ist ein Arbeitsplatz mit digitaler Ausstattung geworden. Manchmal gibt es Nachholbedarf.

Unvergessen sind natürlich die Schulstrafen. Früher gab es einen ganzen Katalog, vom

Arrest über Ohrfeigen, Schläge mit dem Hosenspanner oder dem Tatzestecken, das Knien auf Holzscheiten oder das Sitzen in der Eselsbank. Obwohl die Prügelstrafe schon um 1950 abgeschafft war, wurde sie noch lange Zeit, zum Beispiel in meiner Gymnasialzeit, praktiziert. Nach einem Landtagsbeschluss von 1970 durften in der Schule keine körperlichen Strafen mehr als Erziehungsmittel eingesetzt werden. Lebhaftige Erinnerungen hängen mit dem Schulweg zusammen. Als es noch keinen Schulbus gab, brauchten viele Schüler zu Fuß oft eine Stunde oder mehr. Am besten war es, wenn man über ein eigenes Fahrrad verfügte. Wer kein gutes Schuhwerk hatte, kam bei Regen oder Schnee oft ziemlich durchnässt in die Schule. Auf dem Heimweg gab es dann verschiedene Möglichkeiten, sich zu vergnügen. Fußball spielend rannten wir die verkehrsarmen Straßen entlang, gerne watete man im Winter in den Schneewehen oder im Herbst durch das raschelnde Laub. Bei den Buben gehörten die Raufereien zur Tagesordnung, die Älteren drangsalierten die Jüngeren und Schwächeren, so dass man oft ziemlich ermattet nach Hause kam.

Ein Besuch in einem Schulmuseum um z.B. in Ichenhausen (Lkr. Günzburg) oder in Erkheim-Daxberg (Lkr. Unterallgäu) oder in Bobingen (Lkr. Augsburg) kann unser Wissen ergänzen und die Zufriedenheit mit den heutigen Gegebenheiten verbessern.



↑ Eine Art „Taschenrechner“ in der Griffelschachtel und (Bild rechts): Edith Wildbrett, die Leiterin des Bobinger Schulmuseums, mit einem damaligen „Tablet“ – Griffel und Schiefertafel ►



Prof. Dr. Frei beim Besuch im Schulmuseum Bobingen



↑ Eng ging's zu: Erstklässler 1925 (Bild: Archiv Dr. Frei) und streng ging's zu: Bild unten!



Für unser Team des Evangelischen Johanneskindergartens in Inningen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

eine Erzieher*in (w/m/d) als Gruppenleitung, Vollzeit



Im evang. Johanneskindergarten werden bis zu 50 Kinder im Alter zwischen drei und sechs Jahren in zwei Gruppen betreut. Das Haus bietet eine Atmosphäre des Miteinanders und Füreinander, der große Garten ist ein weiterer schöner Spielbereich für die Kinder. Unsere Konzeption baut auf dem Grundsatz „Kinder sind etwas Besonderes und jedes Kind ist einzigartig“ auf.

Weitere Informationen zu diesen Stellen finden Sie über unser Online-Bewerbungsportal unter **www.ekita.net**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Auch unsere anderen Kita-Teams in Augsburg suchen Verstärkung!

zusammen spielen, lernen, wachsen

Sie habe sich sehr über den Beitrag von Dr. Münzenrieder „Wohnte Marcius Tacitus in Bergheim?“ in der Januar-Ausgabe des Augsburger Südanzeiger gefreut, da dadurch ein Ausschnitt der römischen Antike in Augsburg beleuchtet worden sei, schreibt uns Dr. des. Katharina-Luise Förg, eine in Bergheim lebende Epigraphologin, eine Wissenschaftlerin also, die sich mit Inschriften befasst. Allerdings, stellt sie fest, ließen sich aufgrund aktueller Forschungen zu den Inschriften des römischen Augsburgs einige Details im Beitrag präzisieren, die sie für uns verfasste und die wir Ihnen nicht vorenthalten wollen:

Neues zum „Bergheimer Tacitus“ Was Inschriften alles (nicht) erzählen können

von Dr. des. Katharina-Luise Förg

Die in Bergheim zutage gekommene Inschrift eines gewissen Tacitus ist tatsächlich sehr aufschlussreich, allerdings sind aufgrund neuerer, z. T. noch nicht publizierter Erkenntnisse einige Details des Berichts aus der Ausgabe des Augsburger Südanzeiger zu modifizieren.

Der 1,15 m hohe Stein trägt eine Inschrift zum Andenken an einen gewissen Marcus Buccinius Tacitus, der dem Stein nach im Alter von 80 Jahren verstarb. Ob die Altersangabe wirklich so präzise zu nehmen ist, wie wenn sie sich auf einem heutigen Grabstein fände, sei dahingestellt. Der Grabaltar wurde, wenn die abgekürzten Angaben in der bisherigen Forschung korrekt aufgelöst wurden, von einem namentlich nicht genannten Patron und Erben des Verstorbenen errichtet. Marcus Buccinius Tacitus war also ein Freigelassener, ein ehemaliger Sklave, der hoch betagt starb. Das Monument ist (bislang) die einzige römische Inschrift, die in Bergheim gefunden wurde. Dies gibt Anlass zur Vermutung, dass der Grabaltar wohl ursprünglich nicht auf dem Gebiet rund um die Kirche St. Remigius

aufgestellt war, sondern irgendwann zur Bergheimer Kirchhofsmauer herangeschleppt und dort verbaut wurde. Woher Marcus Buccinius Tacitus kam und wo genau er im römischen Augsburg lebte, bleibt offen. Jedenfalls dürfte er kaum als Eigentümer eines römischen Landguts in Bergheim residiert haben. Epigraphiker, also Spezialisten für das Lesen und Erforschen (antiker) Inschriften, die gerade dabei sind, die Augsburger Inschriften neu aufzunehmen, datieren diese Inschrift anhand ihres Textformulars, dessen Standard sich im Lauf der Jahrzehnte und Jahrhunderte veränderte, etwa in die Jahre 70–170 n. Chr. Der Grabaltar stammt also aus einer Zeit, als Augusta Vindelicum eine voll entwickelte und auch rechtlich konstituierte Stadt war.

Marcus Buccinius Tacitus war kein Adliger. Der Name Tacitus (der Schweigsame) wurde von Tausenden von Bewohnern des römischen Reiches geführt, er besagt nichts über eine Verbindung zu dem bekannten Historiker. Aber Buccinius Tacitus stand sehr wahrscheinlich in Beziehung zu einer führenden Augs-

burger Familie, deren männliche Vertreter Mitglieder des dortigen Stadtrats waren. Im Jahr 1998 wurde in der Hoferstraße in Oberhausen, in der Nähe des bekannten Pfeilergrabmals des Marcus Aurelius Carus, eine Inschrift gefunden, in der zwei Mitglieder des Stadtrates (decuriones) des römischen Augsburg erscheinen: Ein gewisser Marcus Buccinius Saturninus hatte für seinen Onkel Marcus Buccinius Melo einen Grabaltar errichtet. Da beide Inschriften nicht präzise datierbar sind, bleibt es fraglich, in welcher Beziehung genau der „Bergheimer“ Freigelassene Tacitus zu der gens, der Großfamilie – nämlich einschließlich der Freigelassenen –, der beiden Ratsherren stand. Dass es eine Beziehung gab, ist aber sehr wahrscheinlich, da der (Gentil-)Name Buccinius bislang nur aus dem römischen Augsburg bekannt ist. Die aus Bergheim stammende Grabinschrift ist zwar kurz und auf den ersten Blick nicht außergewöhnlich. Bei näherem Hinsehen lassen sich jedoch einige interessante Details und soziale Bezüge innerhalb Augsburgs zur Römerzeit entdecken.

Steuern?
Wir machen das.

VLH.

Philipp Hohenadl
Steuerfachwirt
Beratungsstellenleiter
Pilsener Straße 9
86199 Augsburg
Philipp.Hohenadl@vlh.de

☎ 0821 90 733 46

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



Die VLH: Der Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V. (VLH) ist mit mehr als einer Million Mitglieder und rund 3.000 Beratungsstellen bundesweit Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein. Gegründet im Jahr 1972, stellt die VLH außerdem die meisten nach DIN 77700 zertifizierten Berater. Die VLH erstellt für ihre Mitglieder die Einkommensteuererklärung, beantragt Freibeträge, ermittelt und beantragt Förderungen und Zulagen, prüft den Steuerbescheid und einiges mehr im Rahmen der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.



Ambulanter Pflegedienst
& Heimbeatmungsservice

Pflege, die Ihre Welt verändert...

Bismarckstraße 27,
86391 Stadtbergen

Telefon 0821/24 40 93 93

Telefax 0821/24 40 93 92

E-Mail: info@acvila.de

www.acvila.de



Unsere Leistungen:

- Häusliche Krankenpflege nach dem Kranken- und Pflegeversicherungsgesetz
- Medizinische Betreuung zu Hause – 24 Stunden pro Tag, 7 Tage in der Woche
- Versorgung nach einem Krankenhausaufenthalt
- Angebote zur Unterstützung im Alltag
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsbesuche
- Individuelle Pflegeschulungen
- Palliative Pflege

Eltern fordern Übergangslösung für Sozialpädiatrisches Zentrum (SPZ) in Augsburg

Am 16.12.2020 entschied der „Zulassungsausschuss Ärzte Schwaben“ dass das Sozialpädiatrische Zentrum (SPZ) in Augsburg für die nächsten Jahre nicht mehr an das „Hessing Förderzentrum für Kinder und Jugendliche (HFZ“, sondern an die KJF Klinik Josefinum vergeben werden soll. Dies solle bereits gut zwei Wochen nach der Entscheidung mit Wirkung zum 1.1.2021 geschehen. Eine so kurzfristige Umstellung, vor allem während der Corona-Pandemie, ist eine untragbare Härte für die betroffenen rund 1.200 Kinder, Jugendlichen und deren Familien, die zum Teil schon über viele Jahre eine enge Vertrauensbeziehung mit ihren Therapeut:innen aufgebaut haben.

Im Sozialpädiatrischen Zentrum (SPZ) behandelt das HFZ ambulant seit 2012 Kinder und Jugendliche von 0 – 18 Jahren unter Einbeziehung ihrer Familien. Das Einzugsgebiet erstreckt sich weit über Augsburg hinaus. Familien bis aus Ulm, Memmingen, München etc. nehmen die Behandlungen/Therapien in Anspruch. Einige Familien haben sogar ihren Wohnort in die Nähe verlegt, um eine bestmögliche Behandlung und Therapie ihrer Kinder zu ermöglichen.

Grundlage für die Vorstellung im SPZ ist eine drohende oder vorliegende Erkrankung, Entwicklungsstörung oder Behinderung. Diese kann wegen der Art, Schwere oder Dauer nicht ausschließlich von nieder-

gelassenen Ärzten, Therapeuten oder Frühförderstellen behandelt werden (§119 SGB V). Die damalige Zulassung erfolgte nach §96 SGB V. Die Untersuchungsergebnisse und Therapien werden vom SPZTeam interdisziplinär, in gemeinsamen Besprechungen, diskutiert. Dies ist ein wesentliches Merkmal eines SPZ. Es besteht außerdem eine enge Vernetzung mit anderen Einrichtungen (z.B. niedergelassenen Ärzten, Kinderkliniken, Frühförderstellen, Kindergärten, Schulen). Die Schließung des SPZ am Hessing Förderzentrum und die Ermächtigung zur Teilnahme an der ambulanten vertragsärztlichen Versorgung als Sozialpädiatrisches Zentrum durch das Josefinum der Katholischen Jugendfürsorge der Diözese Augsburg sollte, um mindestens sechs Monate, verschoben werden, damit eine für die Betroffenen wichtige

kontinuierliche Therapie gewährleistet werden kann und die Familien die entsprechenden neuen Abläufe in einer Übergangsphase sinnvoll organisieren können. Die Entscheidung des Zulassungsausschusses sollte überprüft werden. Es ist aus unserer Sicht mehr als fragwürdig, ob in Anbetracht der sofortigen Vollziehbarkeit das Wohl der betreuten Kinder und Jugendlichen ausreichend berücksichtigt wurde.



Ich unterstütze die Petition mit meiner Unterschrift:

Eltern fordern Übergangslösung für Sozialpädiatrisches Zentrum in Augsburg

Vorname, Familienname Postleitzahl, Wohnort E-Mail-Adresse <i>Ich möchte per E-Mail informiert bleiben</i>	Vorname, Familienname Postleitzahl, Wohnort E-Mail-Adresse <i>Ich möchte per E-Mail informiert bleiben</i>
Vorname, Familienname Postleitzahl, Wohnort E-Mail-Adresse <i>Ich möchte per E-Mail informiert bleiben</i>	Vorname, Familienname Postleitzahl, Wohnort E-Mail-Adresse <i>Ich möchte per E-Mail informiert bleiben</i>
Vorname, Familienname Postleitzahl, Wohnort E-Mail-Adresse <i>Ich möchte per E-Mail informiert bleiben</i>	Vorname, Familienname Postleitzahl, Wohnort E-Mail-Adresse <i>Ich möchte per E-Mail informiert bleiben</i>
Vorname, Familienname Postleitzahl, Wohnort E-Mail-Adresse <i>Ich möchte per E-Mail informiert bleiben</i>	Vorname, Familienname Postleitzahl, Wohnort E-Mail-Adresse <i>Ich möchte per E-Mail informiert bleiben</i>
Vorname, Familienname Postleitzahl, Wohnort E-Mail-Adresse <i>Ich möchte per E-Mail informiert bleiben</i>	Vorname, Familienname Postleitzahl, Wohnort E-Mail-Adresse <i>Ich möchte per E-Mail informiert bleiben</i>



Datenschutzerklärung: Dieser Unterschriftenbogen wird auf www.openpetition.de als Bild hochgeladen. Von Ihren Daten werden Postleitzahl und Ort gespeichert, damit Ihre Unterschrift gezählt werden kann. Wenn Sie per E-Mail informiert bleiben möchten, willigen Sie in die Speicherung Ihrer E-Mail-Adresse ein. Dieser Einwilligung können Sie jederzeit widersprechen.

Hinweise: Eintragung nur persönlich und handschriftlich. Bitte nur einmal online oder handschriftlich unterschreiben. Diese Liste bitte bis zum 15.03.2021 postalisch an: Dr. Christine Lüdke, Allgäuer Straße 95, 86199 Augsburg oder eingescannt/ fotografiert per Email an christine.luedke@gmail.com

Effektiver Rechtsschutz versus Recht am eigenen Bild

von Dr. Mathias Grandel, Fachanwalt für Familienrecht



Klaus K. klagte beim Familiengericht gegen seine minderjährigen Kinder, diese vertreten durch die Mutter Ulla U. auf Herabsetzung von Kindesunterhalt. Er trug vor, sein Einkommen habe sich deutlich verringert und er sei nicht mehr in der Lage, den bisherigen, in einem gerichtlichen Beschluss festgesetzten Kindesunterhalt zu bezahlen.

Um diese Behauptung zu entkräften, legte die Mutter der Antragsgegner, Ulla U. in diesem Unterhaltsverfahren dem Gericht zahlreiche Screenshots von Fotos vor, die in sozialen Netzwerken eingestellt waren. Sie wollte damit glaubhaft machen, dass die großzügige Urlaubs- und Freizeitgestaltung des Unterhaltspflichtigen nicht darauf schließen lasse, dass er weniger Einkommen zur Verfügung habe. Aus den Fotos zeige sich ein nach wie vor gehobener Lebensstil des Unterhaltspflichtigen. Es handelte sich bei den Fotos im Wesentlichen um Urlaubsbilder des Klaus K. mit seiner jetzigen Familie. Eines der minderjährigen Kinder, das auf den Fotos zu sehen ist, verklagte Ulla U. mit dem Ziel, dass sie verurteilt wird, es zu unterlassen, Screenshot mit Fotos von ihr und der Familie ihres Vaters an das Gericht und die Rechtsanwälte zu übergeben. Das verletze ihr Persönlichkeitsrecht und sei ohne ihre Einwilligung rechtswidrig.

Grundsätzlich ist das Recht am eigenen Bild als Bestandteil des allgemeinen Persönlichkeitsrechts geschützt. Fotos aus der Privatsphäre des Abgebildeten dürfen in aller Regel nicht ohne dessen Einwilligung an Dritte weitergegeben werden. Das gilt erst recht für Fotos von Kindern und Jugendlichen. Auf der anderen Seite stehen die Rechte auf wirkungsvollen Rechtsschutz und auf rechtliches Gehör bei Gericht, die ebenfalls verfassungsrechtlich geschützt sind. Sie beinhalten, dass der Rechtssuchende gegenüber den Gerichten alle Handlungen vornehmen kann, die nach seinem guten Glauben geeignet sind, seine Position im Prozess zu stützen. Beide geschützte Rechtspositionen müssen gegeneinander abgewogen werden.

Die von Ulla U. im Prozess vorgelegten Fotos entstammen zwar dem Bereich der Privatsphäre der darauf abgebildeten Klägerin. Sie haben jedoch nicht die besonders geschützte Intimsphäre betroffen, da es sich um übliche Urlaubsbilder im Kontext familiärer sommerlicher Urlaubsaufenthalte an öffentlichen Plätzen gehandelt hat. In solchen Fällen hat das Recht auf effektiven Rechtsschutz Vorrang vor dem Persönlichkeitsrecht der abgebildeten Person, wenn die vorgelegten Fotos einen besonders engen Sachbezug zum Gegenstand des Prozessverfahrens haben. Das hat das OLG Dresden im vorliegenden Fall bejaht, weil mit den Fotos ein gehobener Lebensstil des unterhaltspflichtigen Klaus K. belegt werden sollte und somit ein enger Sachbezug zur Frage, welcher Kindesunterhalt geschuldet ist, besteht. Die Weitergabe und Vorlage der



**Kath.-Evang Sozialstation
Augsburg-Göggingen gGmbH
Römerweg 18**

40 Jahre Pflegekompetenz - Bei uns sind Sie in guten Händen

- Kostenlose, kompetente Beratung
- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Verhinderungspflege
- Versorgung nach Krankenhausaufenthalt (Erstbesuch bereits im Krankenhaus)
- Betreuungsleistungen
- Hausnotruf

Wir beraten Sie kostenlos – rufen Sie uns an: ☎ 0821-92230

E-mail: info@sozialstation-augsburg-goeggingen.de

Besuchen Sie uns im Internet: www.sozialstation-augsburg-goeggingen.de

AMBULANTER PFLEGEDIENST

- ✓ Grundpflege (SGB XI)
- ✓ Behandlungspflege (SGB V)
- ✓ Hauswirtschaft
- ✓ Verhinderungspflege
- ✓ Ernährung

TAGESPFLEGE WESTHEIM

Bismarckstrasse 57
86391 Stadtbergen
Tel.: 0821/90 79 65 88
FAX: 0821/90 79 65 89
Mobil: 0151/40 11 57 64

WWW.PFLEGEDIENST-ANCORA-AUGSBURG.DE MAIL@PFLEGEDIENST-ANCORA-AUGSBURG.DE

VILLA ANCORA BERGHEIM

- ✓ 8 Einzel/Doppelzimmer
- ✓ Garten mit gr. Terrasse
- ✓ Verpflegung durch die haus eigene Küche
- ✓ Whirlpool
- ✓ 24-Stundenbetreuung

HAUS ANCORA WESTHEIM

- ✓ 12 Einzelzimmer mit Dusche
- ✓ Entspannungsbereich
- ✓ Terrasse/Garten
- ✓ Fußbodenheizung
- ✓ 24-Stundenbetreuung



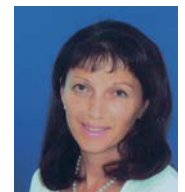
Ihre Ansprechpartnerin
MARIA BRAUN
MOBIL 0151/40 11 57 64



Denn Pflege ist
Vertrauenssache

Kostenlose Beratung

Augsburg-Göggingen · Von-Cobres-Straße 24 1/2 · **Tel. 0821-65 04 18 18**



Gerda Leder-Zinkler
Geschäftsführerin



Theresa Zinkler
Geschäftsführerin

Grundpflege • Behandlungspflege • Betreuungsleistung
Hauswirtschaftliche Versorgung • Verhinderungspflege
Pflegeberatung

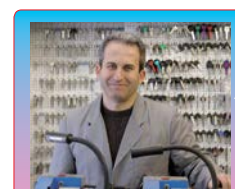
(unverb. Terminvereinbarung auch mobil: 01 52-53 72 89 82)



**Seit fast 30 Jahren
Ihr Pflegedienst!**

- Leistungen der Pflegegrade
- medizinische Leistungen
- Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Pflegeberatung

EDITH HIPPER
☎ 0821-99 20 82
Haunstetter Str. 234
86179 Augsburg



ALKAN
Schuhreparaturen • Lederarbeiten
Schlüsseldienst • Schilder • Stempel

NEU: Schlüsseldienst 0176-34936445

Göggingen · Bgm.-Aurnh.-Straße 48 · Tel./Fax 08 21-9 59 26
Mo.-Fr. 9.00 – 12.30 und 14.00 – 18.00 · Sa. 9.30 – 12.30

Wahlen bei der AWO Schwaben: Willi Leichtle ist wieder im Präsidium, Dr. Heinz Münzenrieder ist Ehrenvorsitzender

Die Corona-Krise hat das Vereinsleben auch bei der Arbeiterwohlfahrt (AWO) Schwaben schwer durcheinandergebracht. Erstmals in der fast 100jährigen Vereinsgeschichte fand eine schriftliche Bezirkskonferenz mit Neuwahlen statt. Satte 94 Prozent der Stimmberechtigten beteiligten sich an der rechtssicher begleiteten Briefwahl und legten den früheren Augsburger Stadtrat und Abgeordneten des Bayerischen Landtags, **Willi Leichtle**, wieder als Mitglied des Präsidiums fest, während sein langjähriger Augsburger „Weggefährte“, Präsidiums vorsitzender **Dr. Heinz Münzenrieder**, nach 35 Jahren im Amt auf eigenen Wunsch ausschied. Leichtle ist seit rund 50 Jahren AWO-Mitglied, davon war er 30 Jahre stellvertretender Vorsitzender des AWO-Kreisverbands Augsburg-Stadt. Zu seinen jüngsten Bemühungen für die AWO Schwaben zählt die Schaffung der Voraussetzungen für die Errichtung eines „Hauses der Generationen“ im Augsburger Stadtteil Inningen. Das Haus ging im Mai 2020 in Betrieb. „Diese Einrichtung, bei der die Betreuung der Senioren durch die AWO Augsburg erfolgt, würde ich gerne noch einige Jahre begleiten“, sagt Leichtle. Zur Präsidiumsvorsitzenden wurde Brigitte Protschka (Kaufbeuren-Ostallgäu) gewählt. Damit steht erstmals eine Frau – die übrigens auch stellvertretende AWO-Landesvorsitzende ist – an der Spitze der AWO Schwaben. Münzenrieder indes wurde von den Delegierten zum Ehrenvorsitzenden ernannt. Seine Bilanz nach mehr als drei Jahrzehnten: „Ich bin ganz zufrieden, was wir zusammen erreichen konnten. Wir stehen solide auf zwei Beinen: den rund 3.000 Hauptamtlichen und den ebenso vielen Ehrenamtlichen.“ Protschka stehen außerdem mit Petra Fischer (Augsburg-Land), Paulus Gruber (Dillingen) sowie Horst Winter (Neuburg a.d. Donau)

drei Stellvertreter zur Seite. Die neue Vorsitzende hat die Zukunft des eigenen Verbandes fest im Blick. Die Freude am Ehrenamt müsse wieder befeuert werden, wobei Ehrenamt aber auch vereinbar mit Beruf und Familie sein müsse, sagt sie. Die AWO Schwaben ist zudem mit 24 Seniorenheimen, über 40 Kinderbetreuungseinrichtungen, zwei Suchtkliniken, einem großen Zentrum für junge Menschen mit Behinderungen und diversen Beratungsstellen gut aufgestellt. Dazu Protschka: „Wir werden uns wappnen müssen, um unsere Zukunft auch wirtschaftlich zu sichern. Miteinander müssen zudem neue Wege gefunden werden, um dem in allen Bereichen bestehenden Personalmangel entgegenzuwirken. Und unsere Einrichtungen sind mit Blick in die Zukunft bereits jetzt so auszustatten, dass wir mit Krisen wie Corona, dem Klimawandel und der Personalnot so zurechtkommen, dass die hervorragende Betreuungsqualität erhalten bleibt.“



Dr. Heinz Münzenrieder
Foto: Schmid Media



Willi Leichtle Foto: privat

Das neu gewählte Präsidium der AWO Schwaben

Vorsitzende
Brigitte Protschka (Kaufbeuren-Ostallgäu)

Stellvertretende Vorsitzende
Petra Fischer (Augsburg-Land)
Paulus Gruber (Dillingen)
Horst Winter (Neuburg a.d. Donau)

Ehrenvorsitzender
Dr. Heinz Münzenrieder (Augsburg-Stadt)

Weitere Mitglieder des Präsidiums
Heidi Bucka (Kaufbeuren-Ostallgäu)
Andrea Ehmke-Graf (Neu-Ulm)
Peter Feile (Aichach-Friedberg)
Edmund Güttler (Memmingen-Unterallgäu)
Heiner Kopriwa (Donau-Ries)
Willi Leichtle (Augsburg-Stadt)
Thomas Muth (Aichach-Friedberg)
Alfons Schier (Krumbach)
MdL Dr. Simone Strohmayr (Augsburg-Land)
Robert Treffler (Kempten-Oberallgäu).

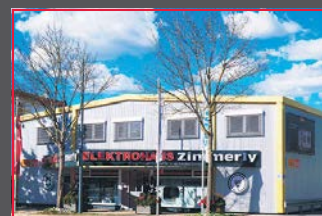
Ihr Meister weiß worauf es ankommt...

www.froehling-raumausstattung.de

fröhling Tobias
Raumausstatter- und Parkettlegemeister

Butzstraße 3
86199 Augsburg-Göggingen
Telefon 0821-91853
Telefax 0821-9984585
Öffnungszeiten derzeit nach telef. Vereinbarung

AUGSBURGS GROSSES ELEKTROFACHGESCHÄFT



- Elektro-Hausgeräte mit persönlicher Top Beratung vom Fachmann
- Eigener Hausgeräte-Lieferservice mit pünktlicher Lieferung bis 20 Uhr
- Eigener Hausgeräte-Reparaturservice und Kundendienst
- Elektrotechnik für Privat und Gewerbe



ELEKTROHAUS Zimmerly
• ELEKTRO-HAUSGERÄTE • ELEKTROTECHNIK • **electroplus**
2 x in Augsburg

Kobelweg 76 • 86156 Augsburg
www.elektrohaus-zimmerly.de

Inninger Straße 97 • 86179 Augsburg
www.electroplus-zimmerly.de

BOSCH SIEMENS Bauknecht Miele AEG LIEBHERR EFF

Böhner's kleiner Baumarkt

Streusalz 25 kg 7⁵⁰
Futterhäuser
in versch. Ausführungen
Wintervogelfutter
für unsere „gefederten Freunde“

Schnee-Schieber
in großer Auswahl
von einfach bis „S-Klasse“

Erdmann's Vogelfutter
... im praktischen Eimer,
als Futterkette oder im
Spender (+ Frucht + Nuss + Protein)

Wir freuen uns auf Sie und Ihren Besuch bei uns, sobald dieser wieder erlaubt ist!

Bitte beachten Sie unsere aktuellen Hinweise im Schaufenster!

Inningen • Oktavianstraße 27 • 86199 Augsburg • Telefon 0821-9 64 70

Warum in die Ferne schweifen?

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahmegenehmigungen). Er kann durch kurze Anfahrtswege Kosten niedrig halten (weil auch z.B. ein vor Ort plötzlich benötigtes Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert). Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner.

G. GLEICH BAU
Bgm.-Aurnhammer-Str. 57
86199 Augsburg
0821 / 9 40 94
info@gleich-bau.de
www.gleich-bau.de

Neubau
Umbau
Sanierung

Wir bauen
seit Generationen
für Generationen

Franz Egger Malerbetrieb
Ausführung sämtlicher Maler- u. Tapezierarbeiten
Fassadenanstriche und Wärmedämmung

Auenweg 24
86199 Augsburg
www.maler-egger.de

Tel. 0821 / 90 61 20
info@maler-egger.de

Ottmar Ruf
Der Möbelschreiner

Badmöbel · begehbare Schränke · Garderoben
Küchen · Esstische · Kinderzimmer · Parkettböden
Schreibtische · Innentüren ... **...schöner leben mit Holz!**

Edisonstraße 5 · 86199 Augsburg-Göggingen · Tel. 57 15 02 · Fax 267 28 52

ZIMMEREI · HOLZBAU Stefan Dußler
Zimmerermeister

Balkone · Fassadenverkleidungen
Dachstühle · Gauben · Vordächer
schlüsselfertiger Dachausbau
Dachflächenfenster

Göggingen
Bürgerm.-Aurnhammer-Straße 23
86199 Augsburg · Tel. 0821 / 94641

Wir zimmern
mit Hand und Verstand



Bei uns sehen Sie schon vorher, wie's nachher aussieht!

... wir reparieren oder beziehen neu – fachmännisch und mit Qualitäts-Material!

KUPKE
Raumausstattung

- Fensterdekorationen
- Bodenbeläge
- Polsterarbeiten
- Sonnenschutz
- Tapezierarbeiten
- Insektenschutz

Göggingen · Mühlstraße 1 · Tel. 08 21-9 27 45 · Info@kilian-kupke.de · www.kilian-kupke.de

Bürgerbüro und Stadtteilbücherei Göggingen entstehen am Klausenberg

„Das Bürgerbüro Göggingen kommt, und mit ihm ein großzügiger, moderner neuer Standort für unsere Stadtteilbücherei! Der Neubau am Klausenberg wird ein Meilenstein für die Entwicklung des Gögginger Zentrums“, so kommentiert Stadtrat und CSU-Ortsvorsitzender **Matthias Fink** die vorgestellten Pläne des Architekten. 2021 wird das Gebäude der ehemaligen Reinigung zwischen Metzgerei Reiter und Fahrrad Salcher abgebrochen und bis Ende 2022 entsteht dort ein modernes Bürgerzentrum. CSU-Fraktionsvorsitzender **Leo Dietz** betont: „Wir haben lange für das Bürgerbüro Göggingen gearbeitet und ich freue mich sehr, dass dieses jetzt in einem gut abseh-

baren Zeitraum realisiert werden kann. Davon werden auch die direkten Einzugsgebiete Inningen und Bergheim profitieren.“ Wie Fink und Dietz unterstreichen, werden sich mit dem Auszug der Stadtteilbücherei aus dem alten Gögginger Rathaus dort auch weitere Nutzungsmöglichkeiten für die Gögginger Vereine ergeben. **Bestand des Kurhauses gesichert** Der Bezirk Schwaben und die Stadt Augsburg entwickeln ein neues kulturelles Zentrum im Herzen von Göggingen. Mit dem neuen Projekt sollen die öffentliche Parkanlage vor Ort attraktiver für Spaziergänger gemacht und das Theater mit dem gegenüberliegenden Kirchplatz in den Fokus gerückt werden. Stadt und Bezirk wollen zudem das Potenzial des Platzes vor dem „alten Milchhof“ ausschöp-

fen und neugestalten, was ebenfalls zur Zentrums-Charakteristik beitragen wird. Bezirksstagspräsident **Martin Sailer** betont: „Als Kulturförderer ist es dem Bezirk Schwaben nicht nur ein Anliegen, das genannte Projekt voranzutreiben, sondern auch durch ein dezentrales Bürgerzentrum allen Bürgerinnen und Bürgern Schwabens einen unkomplizierten Zugang zu den Leistungen der öffentlichen Verwaltung zu ermöglichen.“ **Dienstleistungen online und vor Ort in den Stadtteilen** Ordnungsreferent **Frank Pintsch** (CSU) über die Einrichtung eines weiteren Bürgerbüros: „Wir bauen stetig die Online-Dienstleistungen der Stadt Augsburg aus. Die persönliche Kontaktaufnahme in den Bürgerbüros steht daneben allen Bürgerinnen und Bürgern offen, künftig auch an einem Standort im Augsburger Südwesten. Die Augsburgerinnen und Augsburger haben auf diese Weise die freie Auswahl, wie sie städtische Dienstleistungen in Anspruch nehmen. Stadträtin **Sabine Slawik** (CSU) ist der Aspekt der kurzen Wege wichtig: „Die Stadt Augsburg kommt zu ihren Bürgerinnen und Bürgern in die Stadtteile: Das vermeidet unnötige Fahrten und ist gerade für Personen mit Mobilitätseinschränkungen ein großer Gewinn.“ *PM/CSU*



Während die Außenansicht bereits mehrfach publiziert wurde, freuen wir uns, Ihnen, liebe Lesende des Südanzeigers, auch einen Eindruck vom Inneren des künftigen Gebäudes vermitteln zu können und danken dem Architekturbüro Walcher in Augsburg, das uns die Animationen zur Verfügung gestellt hat.

Bild oben: Die Fassade der Nordseite (gesehen vom Klausenberg aus)

Bild rechts: Die Fassade der Südseite



Wartebereich des Bürgerbüros



Infotheke des Bürgerbüros



Eingangsbereich der Stadtteilbücherei



Lese-café der Stadtteilbücherei



Leselounge im Dachgeschoss



Treppe ins Dachgeschoss



Eingangsbereich mit Selfservice



Großraum des Bürgerbüros

JETZT ONLINEBONUS SICHERN!

WIR SIND AM TELEFON UND ONLINE FÜR SIE DA!



BIG DEAL

+ PLUS +
NUR FÜR KURZE ZEIT

- 6 Jahre Garantie¹⁾
- 3 Inspektionen²⁾
- + MATERIAL INKLUSIVE

KOSTENLOS!

JETZT EINSTEIGEN - MEHRFACH PROFITIEREN!

Modell	Onlinebonus	Aktionsrate
Crossland X	6.800,- €	159,- €
Grandland X	6.700,- €	269,- €
Astra 5-Türer „Edition“	5.700,- €	149,- €
Corsa „Edition“	3.950,- €	109,- €

1) Händlergarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadeneintritt. Einzelheiten unter www.dio-garantie.de oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur evtl. Zusatzarbeiten. Nur gültig bis 31.03.2021 für ausgewählte Aktionsmodelle. 3) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. 4) Effektiver Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz gebunden p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km/Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Anbieterleistung als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 der PfandV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 5,1 - 4,1 l/100 km. CO₂-Emissionen kombiniert 117 - 93 g/km. Energieeffizienzklassen B - A.

SO KAUFTE MAN GEBRAUCHTWAGEN

WIR SIND ONLINE UND TELEFONISCH FÜR SIE DA!

ÜBER 1.000 GEBRAUCHTWAGEN - 9x IN AUGSBURG UND UMGEBUNG

ONLINE-GEBRAUCHTWAGEN-BONUS

+500,-

ZUSÄTZLICH³⁾

1) Händlergarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadeneintritt. Einzelheiten unter www.dio-garantie.de oder bei uns. 2) 4 Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur evtl. Zusatzarbeiten. 3) Zusatzleistung bei Kauf eines Gebrauchtwagens.

Unternehmensitz:	siGG Autoland	HAAS
Augsburg-Haunstetten Landsberger Straße 27 Tel. (0821) 808950	Augsburg-Haunstetten Josef-Schorer-Str. 17 Tel. (0821) 8003098	Augsburg-Haunstetten Landsberger Straße 27 Tel. (0821) 808950
Augsburg Donaustraße 7 Tel. (0821) 7947440	Augsburg Donauwörther Straße 138 Tel. (0821) 813260	Augsburg Donauwörther Straße 138 Tel. (0821) 813260
Augsburg Donauwörther Straße 138 Tel. (0821) 217450	Meitingen-Herbertshofen Ulrichstraße 17 Tel. (0821) 813260	Augsburg Donauwörther Straße 138 Tel. (0821) 217450
Augsburg Donauwörther Straße 138 Tel. (0821) 217450	Augsburg Donauwörther Straße 138 Tel. (0821) 217450	Augsburg Donauwörther Straße 138 Tel. (0821) 217450

Wichtiges Etappenziel auf dem Weg zum klimaneutralen Fuhrpark: LEW nimmt 100. Elektroauto in die Firmenflotte auf

Die Lechwerke (LEW) haben das 100. Elektroauto in ihren Fuhrpark aufgenommen. Mit dem neuen Renault Zoe besteht nun etwa ein Drittel der PKW-Fahrzeugflotte aus rein elektrischen Fahrzeugen. Das 100. E-Auto markiert auch ein wichtiges Etappenziel auf dem Weg zu einem klimaneutralen Fuhrpark. Dieses Ziel möchte LEW bis spätestens 2030 erreichen. Ab spätestens 2023 sollen keine PKW mehr mit Verbrennungsmotor angeschafft werden.

Bei der Beschaffung von E-Autos setzt LEW auf unterschiedliche Hersteller und Modelle. Die E-Autos nutzen LEW-Mitarbeiter beispielsweise für die Fahrten zwischen den einzelnen Standorten des Unternehmens, für Baustellenbesuche oder für Kundentermine. Seit 2011 haben die Autos bereits mehr als zwei Millionen Kilometer rein elektrisch zurückgelegt. Also rechnerisch mehr als 50 Mal die Erde umrundet. Damit konnten bislang rund 140.000 Liter Kraftstoff und 250 Tonnen CO₂ eingespart werden.

„Elektroautos haben zahlreiche Pluspunkte. Dazu gehören deutlich geringere Betriebs- und Servicekosten sowie steuerliche Vorteile. Neben den wirtschaftlichen Aspekten ist für uns aber vor allem der Klimaschutz ausschlaggebend für die Umstellung. Die E-Autos werden über unsere LEW-Ladesäulen mit 100 Prozent Grünstrom geladen und produzieren auf diese Weise keine CO₂-Emissionen vor Ort“, sagt Klaus Michler, Leiter des LEW-Fuhrparks.

LEW ist der größte Betreiber öffentlicher Ladeinfrastruktur in der Region. Das Unternehmen betreibt derzeit mehr als 300 öffentlich zugängliche Ladepunkte. Sie alle werden mit Strom aus regenerativen Quellen, also CO₂-freier Energie, beliefert. Neben dem Ausbau von Ladeinfrastruktur bietet LEW auch ein breites Angebot an Ladelösungen für Kommunen sowie Geschäfts- und Privatkunden.



Klaus Michler, Leiter des LEW-Fuhrparks, mit dem 100. E-Auto, einem Renault Zoe. Bildnachweis: LEW / Michael Hochgemuth

Aus aktuellem Anlass: Was ist der Bahnpark Augsburg?

Örtliche und überregionale Medien haben in den vergangenen Tagen mehrmals über die Immobilien-Entwicklung auf dem Gesamtgelände rund um den Bahnpark Augsburg berichtet. Zudem sind Pressemitteilungen privater Firmen veröffentlicht worden. Dabei sind verschiedene Formulierungen ungenau oder missverständlich. Vor diesem Hintergrund möchten wir klarstellen:

„Bahnpark Augsburg“ bezeichnet den denkmalgeschützten, musealen und kulturellen Kernbereich des ehemaligen Bahnbetriebs- und Ausbesserungswerkes an der Firnhaberstraße und somit die Eigentumsfläche der gemeinnützigen Bahnpark

Augsburg gGmbH mit der Dampflokhalles sowie dem Rundhaus Europa samt der umgebenden Fläche mit dem planfestgestellten und genehmigten Museums- und Eisenbahnbetrieb.

„Bahnpark Augsburg“ ist ein markenrechtlich geschützter Begriff, der zugunsten der gemeinnützigen Bahnpark Augsburg GmbH eingetragen ist.

Der Begriff kann nicht auf die Gesamtfläche an der Firnhaberstraße angewandt werden.

Der Bahnpark Augsburg wird – sofern es die Einschränkungen durch die Corona-Pandemie erlauben – für Museumsbesucher wieder offen sein an allen Sonntagen von Mai bis Oktober 2021 jeweils von 11 bis 16 Uhr.

Weitere Informationen: www.bahnpark-augsburg.eu

Klaus Oßwald Brennstoffe - Mineralöle NEU: AdBlue® Tankstelle

- Heizöle: schwefelarm, -frei, Premium u. frostsicher
- Diesel u. Winterdiesel auch ohne Bioanteil
- Schmierstoffe: Motoröle, auch kleine Gebinde, Fette, Hydrauliköle und vieles mehr
- Technische Gase
- Propan- und Stäplergas
- Heizgeräte



Für unsere Kunden mit Tankschlüssel: 24 Std. verfügbar!

z.B. für Ihre Events im Zelt oder in der Halle, Bauheizungen
Telefon 08 21-9 18 91
86199 Inningen · Bgm.-Schlosser-Str. 5
www.osswald-inningen.de
mineraloele@osswald-inningen.de

Home Office, nur wo?

Die Antwort darauf: im Kleinstraumbüro. Auf engem Raum schafft das von Schreinermeister Dieter Weber entwickelte Büromöbel optimale Arbeitsbedingungen im Home Office – auch ohne eigenes Arbeitszimmer.

2021 geht der Trend weiter zu Home-Office und Home-Schooling – und stellt damit viele von uns vor neue Herausforderungen: ständig den Küchen-tisch freiräumen oder Rücken-schmerzen vom Arbeiten auf dem Sofa. Dazu kommen oftmals Schwierigkeiten, abends abzuschalten, weil die Arbeits-utensilien noch in der Wohnung herumliegen. Doch es geht auch anders!

Rückenfreundliches Arbeiten zuhause

Mit seinem Kleinstraumbüro hat Dieter Weber eine Lösung für das Arbeiten auf kleinstem Raum gefunden: das Büromöbel ist nur 30 cm tief und passt mit 1,20 Metern Breite an jede Wand. Ausgeklappt ist es ein vollwertiger ergonomischer Arbeitsplatz: Arbeitsfläche, Beleuchtung, Steckdosen sowie Platz für einen externen Bildschirm und Stauraum für Ordner und Büroausstattung. Und nach Feierabend? Verstaubt man das Kleinstraumbüro mit wenigen Handgriffen.

Unser Tipp: Steuern sparen

Damit das Kleinstraumbüro möglichst vielen Augsburgern das Arbeiten erleichtert, ist das abgebildete Modell schon für 1.990€ erhältlich – inklusive Montage. Übrigens: Diesen gesamten Betrag kann man als Arbeitsmittel direkt von der Steuer absetzen. Nachdem es sich um ein reines Büromöbel handelt, übernimmt der Arbeitgeber vielleicht sogar einen Teil der Anschaffungskosten. Nachfragen lohnt sich auf jeden Fall! Weil das Möbel aus massivem Material gefertigt ist, zahlt sich diese Investition auf lange Sicht hin aus.

Corona hat unsere Arbeitswelt verändert

„Mit dem Kleinstraumbüro möchte ich Arbeitnehmern und Schülern eine Lösung anbieten,

die den vorhandenen Wohnraum optimal nutzt: es ersetzt auf kleinstem Raum einen vollwertigen Büro-Arbeitsplatz, berichtet der erfahrene Handwerker. „Und das gleichzeitig unauffällig und in ansprechendem Design.“ Denn obwohl viele Menschen seit Monaten in Vollzeit von zuhause aus arbeiten, hat sich nichts an ihrer Wohnsituation geändert.

100% Individualität und Komfort

Jedes Kleinstraumbüro ist ein Einzelstück, das Dieter Weber von Hand anfertigt. Selbstverständlich passend zum jeweiligen Wohnraum und nach individuellen Wünschen. Dazu berät der Schreinermeister zu Größe, Farbe, Material, Stauraum und verschiedenen Funktionen. Optional können seine Kunden sogar im Stehen daran arbeiten. Für ein optimales Arbeiten im Home-Office oder Home-Schooling ist funktional und mit Stil.

Bei Interesse berät Schreinermeister Weber Sie unverbindlich unter 0821 439 790 15 zu Ihrer individuellen Büro-lösung.

Text u. Bilder: monswap solutions



Auch für Sie gibts die richtige Lösung!

Dieter Weber
SCHREINERMEISTER

Stadtbergen • Tel. 439 790 15 • kontakt@schreinermeister-weber.de



PS. MALERMEISTER
Pfanzen & Steger GmbH

Wir bilden aus!

- Malerarbeiten aller Art
- Gestaltungstechniken
- Lackierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Gerüstbau
- Vollwärmeschutz/WDVS
- Bodenlegearbeiten z. B. Vinyl, Bio-Kork, Parkett, Teppich
- Komplettsanierung
- Trockenbau/Innenausbau

Beratung & Service auch für Heimwerker

Marco Steger
Stadtbergen/Augsburg
Tel. 0179 325 74 31

&

Daniel Pfanz
Gersthofen/Augsburg
Tel. 0176 820 756 47

www.malermeister-pfanz-steger.de • info@maler-ps.de

Sie geben Ihre Buchführung außer Haus und haben trotzdem Zugriff darauf: Wir senden Ihnen Ihre kompletten Konten – passwortgeschützt – auf Ihren PC!



Fibu4Business-Inh. Evelyn Raabe-Keitler

- Verbuchung der laufenden Geschäftsvorfälle
 - Lohn- und Gehaltsabrechnungen
 - Vorbereitung aller Unterlagen zur Weiterverarbeitung für Ihren Steuerberater
- (Unsere kaufmännische Dienstleistung erfolgt gemäß den Vorschriften des Steuerberatungsgesetzes (§ 6 Ziff. 3 u. 4) für gewerbliche Buchhalter. Sie beinhaltet keine Rechts- und Steuerberatung).

FIBU4 Business
Büro- und Buchhaltungsservice

Evelyn Raabe-Keitler · Göggingen
Habsburgstraße 27 · Tel. 90 737 445
kontakt@fibu4business.com
www.fibu4business.com



PARKETTBOERSE
gelegt geliebt

Terrassen

Laminat

Vinylboden

Parkett

parkettboerse.net
Eichleitnerstr. 5 - 86199 Augsburg
Tel: 0821/455 268 0

KONZE & LAUR
Für Qualität und Sicherheit:
BAUMPFLAGE · SANIERUNG · FÄLLUNG

Baumpfleger, -schnitt und Fällungen mit Entsorgung, Wurzelfräsung und Kronensicherung

Staatl. geprüfte Fachagrarwirte für Baumpfleger und -sanierung
Kostenfreie Angebote vor Ort!

Telefon 08 21-99 840 99 86199 Augsburg · www.konze-laur.de

HANDWERK mit Herz

Schäpfl Heizung
Sanitär Service

1993 28 Jahre 2021

Adam-Riese-Straße 2 · 86199 Augsburg-Inningen
Tel. 0821 99 38 35 · www.hp-schapfl.de

Schäpfl Heizung
Sanitär Service

Seit 1993

klimacoach
gesund heizen und kühlen
klima-coach.de

Vor 200 Jahren: Durch eine hochherzige Schenkung entsteht der Bremhof

Der Herr Domdekan hat die Spendierhosen an

Von Dr. Heinz Münzenrieder

Arm war er nicht gerade: Der Augsburger Domdekan Friedrich Baron von Sturmfeder, der 1808 das vis à vis der Haunstetter St. Georgskirche schön gelegene Schlösschen erwarb. Dieses hatten sich die Baiern im Rahmen der Säkularisation 1802/03 unter die weiß-blauen Nägel gerissen. Damals ging auch die jahrhundertlange Herrschaft des Reichsklosters St. Ulrich und Afra über Haunstetten zu Ende. Es wird aufgelöst und das Schlösschen stand zur Disposition, was den Herrn Domdekan auf den Plan rief. Offenbar hatte er auf solche Anwesen eine besondere Lust. Er erwarb nämlich auch in Göggingen ein recht ansehnliches Gartengut. Nämlich das heutige Graf Seyssel'sche Schlösschen am Klausenberg, das heute noch den Singoldort ziert. Doch ganz offensichtlich hatte der hohe geistliche Herr auch ein gutes Herz: Am 9. August 1820 - vor etwas über 200 Jahren - schenkte er das Ökonomiegebäude des Schlossgutes samt Wurz- und Krautgarten sowie Erdäpfelanteil und einem Gemeindeteil im Anschlag zu 1.000 Gulden der ledigen und rechtgläubigen sowie keinen bösen Ruf habenden Catarina Wagner aus Radolfzell. Es war seine Haushälterin. Und diese unterschrieb - Ordnung musste sein - noch am gleichen Tag einen Ehevertrag mit dem unbescholtenen römisch-katholischen Hausknecht Klemens Kapfer, der aus der damaligen Ruralgemeinde Lechhausen stammte. So ist es: Manchmal - nicht allzu oft - bekamen auch die Kleinen etwas Butter auf das Brot.

Der gestrenge Gemeindeausschuss

Der Hintergrund der hochherzigen Schenkung war der: Arg wenig Kleingeld hatte nämlich der Lechhauser Bräutigam schon. Und der honorire Haunstetter



In der Bildmitte zwischen St. Georg und dem längst verschwundenen Schloss ist ein Teil des domdekan'schen Ökonomieanwesens zusehen, aus dem der heutige Bremhof wurde. Bild: Stadtarchiv / Sammlung Walter Settele

Gemeindeausschuss war recht streng. Arme Schlucker wollte man im Ort schon gar nicht haben. Die Gemeindeoberen beurteilten die „Causa Klemens Kapfer“ so: Er werde als Gemeindemitglied erst anerkannt, wenn ihm bzw. seiner frisch Anvermählten das Sturmfeder'sche Ökonomiegebäude „zuschrieben“ wird, was dann der hohe geistliche Herr hochherzig so verfügte. Mit dieser Schenkung trat damit vor 200 Jahren der heutige Bremhof ins Licht der Haunstetter Historie. 1873 ersteigerte Kaspar Settele die Liegenschaft. Seine Nachfahren tätigten erhebliche Zukäufe beim Grundbesitz.

1907 übernahm dann der aus Hirblingen zugezogene Ökonom Anton Brem durch Einheirat den Haunstetter Traditionshof. Seine Nachfolger bewirtschaften heute noch erfolgreich das Anwesen. An dessen reiche Vergangenheit erinnert eine über dem Eingangsportal

des Ökonomiegebäudes 1715 angebrachte Steintafel. Die eingemeißelten Buchstaben W. A. S. V. - Willibaldus Abbas Sancti Udalrici - weisen auf den ulikanischen Abt Willibald Popp hin, der sich verdienstvoll auch um Haunstetten kümmerte. Vom Schlösschen übriggeblieben ist - neben dem heutigen Brem'schen Hof - gerade noch die teilweise vorhandene Umgrenzungsmauer. Und die dort in den 1900er Jahren entstandene Eichendorffschule ist zwischenzeitlich schon wieder zu einem ortsgeschichtlichen Denkmal nachgewachsen.

Nebenverdienst gesucht?

Unser Zustell-Team in Haunstetten-Mitte und -Nord freut sich über Verstärkung. Mindestalter 13 Jahre, Höchstalter keines. Zustellung 1x monatlich, gern auch aushilfsweise.

Infos / Bewerbungen: info@auensee.de
Tel.: 0821 98263

Anzeige

Versicherungsvertreter oder Makler – der Kunde hat die Wahl!

Ganz in Ihrer Nachbarschaft, an der Hofackerstraße (neben dem Woolworth-Gebäude), befindet sich seit Kurzem das Maklerbüro Alfred Moritz, das bisher seinen Standort an der Haunstetter Straße hatte. Seit fast 40 Jahren betreut der seit 6 Jahren unabhängige, staatlich registrierte Finanz- und Versicherungsmakler unter anderem mittelständische Unternehmen, Freiberufler, Rechtsanwälte, Ärzte u. Privatkunden.

Gibt es denn Unterschiede zwischen einem Versicherungsvertreter und einem Makler?

Ja, einen sehr großen sogar. Ein Versicherungsvertreter ver-



treibt Produkte meist nur einer bestimmten Versicherungsgesellschaft. Dafür bekommt er vom Versicherer eine Provision. Der Vertreter kann dem Kunden nur das Versicherungsprodukt verkaufen, das sein Auftraggeber anbietet. Als sein Kunde können Sie also nicht zwischen verschiedenen Anbietern wählen, um zum Beispiel den für Sie günstigsten Vertrag zu finden.

Finanz- und Versicherungsmakler Alfred Moritz

Versicherungsfachmann IHK
Finanzanlagenfachmann IHK

Hofackerstraße 21
86179 Augsburg

Tel. 0821 450 350-0
Fax 0821 450 350-29
Mobil 0175 493 835-0

info@versicherungsmakler-moritz.de



Neuanfang in schwierigen Zeiten: CSU Haunstetten wählte ihren Vorstand

Demokratie lebt vom Engagement ihrer Bürger. Der Bezirksvorsitzende der Augsburger CSU und Bundestagsabgeordnete Dr. Volker Ullrich, betonte zur Eröffnung der Ortshauptversammlung der CSU Haunstetten - einem der größten Augsburger Ortsverbände - wie wichtig die Arbeit der Volkspartei CSU vor Ort sei. Dazu gehört auch, dass die rechtlich vorgesehenen innerparteilichen Wahlen abgehalten werden müssen. Das Virus hat unser Leben in vielen Bereichen durcheinandergewirbelt, aber auch in der Corona-Pandemie müssen diese Wahlen in Präsenz durchgeführt werden. Am Samstag, den 13. Februar 2021 konnte diese Wahl im Haus Sankt Ulrich bei großem organisatorischem Aufwand unter Einhaltung aller vorgesehenen Hygienebestimmungen erfolgreich stattfinden.

Nicht nur der Rahmen war neu, sondern auch der Ortsvorstand hat sich neu aufgestellt. Der Kreisvorsitzende und frühere Ortsvorsitzende, Landtagsabgeordneter Andreas Jäckel, übernahm als Wahlleiter den Bericht über die Arbeit des Ortsvorstandes. Nach dem Rücktritt des früheren Ortsvorsitzenden hatte Klaus Mühlhaeuser die kommissarische Führung des Ortsverbandes übernommen. Dieser stellte sich auch als Kandidat für die Wahl des neuen Vorsitzenden zur Verfügung und er schlug mehrere Mitglieder für den Vorstand vor, die bislang dort nicht vertreten gewesen waren.

Diese Vorschläge wurden von der Mitgliederversammlung mit großer Mehrheit angenommen: Neben Klaus Mühlhaeuser als Vorsitzendem wurden Ludovica Kelz, Karoline Riedel und Wolfgang Tichi

als Stellvertreter gewählt. Rupert Koller als Schatzmeister, Harald Ehrhardt als Schriftführer sowie Maximilian Schindler als Digitalbeauftragter gehören ebenfalls dem Vorstand an. Als Beisitzer wurden gewählt Kurt Aue, Elfriede Eckel, Dr. Gerhard Hirscher, Oskar Megele, Petra Settele-Platzer, Jutta Tichi, Hans Herbert Zeller und Dr. Matthias Ziegert. Markus Kurz und Milo Tauber sind die neuen Kassenprüfer.

Ein Neuanfang ist gemacht. Die Wahl hat gezeigt, dass auch in Corona-Zeiten in Haunstetten ein handlungsfähiger Vorstand der CSU aktiv ist, der zusammen mit den Haunstetter Mandatsträgern, den Stadträten Josef Hummel und Andreas Jäckel sowie dem Dritten Bürgermeister Bernd Kränzle auch künftig engagiert für die Belange und Interessen Haunstettens eintreten wird. *Gerhard Hirscher*



Hintere Reihe, v. li.: Josef Hummel (StR), Wolfgang Tichi, Karoline Riedel, Jutta Tichi, Ludovica Kelz, Petra Settele-Platzer, Elfriede Eckel, Kurt Aue, Andreas Jäckel (MdL), Oskar Megele, Maximilian Schindler, Bernd Kränzle (3. Bgm.) ; vordere Reihe: Hans Herbert Zeller, Dr. Matthias Ziegert, Rupert Koller, Dr. Volker Ullrich (MdB)
Foto: Hummel

IHR ENTSORGUNGSKALENDER 2021

Göggingen Mitte

Bitte Abfallbehältnisse am Abfuhrtag bis 6.30 Uhr an der Anfahrtsstraße bereitstellen.

JANUAR			FEBRUAR			MÄRZ			APRIL			MAI			JUNI							
1	Fr	Neujahr	1	Mo	5	1	Mo	9	1	Do	1	Sa	Tag der Arbeit		1	Di	REST		K & M			
2	Sa		2	Di		2	Di		2	Fr	Karfreitag		2	So	2	Mi						
3	So		3	Mi		3	Mi		3	Sa	3	Mo	18		3	Do	Fronleichnam					
4	Mo	1	4	Do		4	Do		4	So	Ostersonntag		4	Di	REST		K & M	4	Fr			
5	Di		5	Fr		5	Fr		5	Mo	14 Ostermontag		5	Mi				5	Sa			
6	Mi	Heilig Drei Könige	6	Sa		6	Sa		6	Di			6	Do				6	So			
7	Do		7	So		7	So		7	Mi	!	REST	P & P	K & M	7	Fr		7	Mo	23		
8	Fr		8	Mo	6	8	Mo	10	8	Do			8	Sa				8	Di	BIO	P & P	
9	Sa		9	Di	REST		9	Di	REST		9	Fr			9	So		9	Mi			
10	So		10	Mi		10	Mi		10	Sa			10	Mo	19		10	Do				
11	Mo	2	11	Do		11	Do		11	So			11	Di		BIO	11	Fr				
12	Di	REST	12	Fr		12	Fr		12	Mo	15		12	Mi			12	Sa				
13	Mi		13	Sa		13	Sa		13	Di		BIO	13	Do	Christi Himmelfahrt		13	So				
14	Do		14	So		14	So		14	Mi			14	Fr			14	Mo	24			
15	Fr		15	Mo	7	15	Mo	11	15	Do			15	Sa			15	Di	REST		K & M	
16	Sa		16	Di		16	Di		16	Fr			16	So			16	Mi				
17	So		17	Mi		17	Mi		17	Sa			17	Mo	20		17	Do				
18	Mo	3	18	Do		18	Do		18	So			18	Di	REST	P & P	K & M	18	Fr			
19	Di		19	Fr		19	Fr		19	Mo	16		19	Mi			19	Sa				
20	Mi		20	Sa		20	Sa		20	Di	REST		K & M	20	Do			20	So			
21	Do		21	So		21	So		21	Mi				21	Mo	25		21	Mi			
22	Fr		22	Mo	8	22	Mo	12	22	Do				22	Sa			22	Di		BIO	
23	Sa		23	Di	REST		23	Di	REST		23	Fr		23	So	Pfingstsonntag		23	Mi			
24	So		24	Mi		24	Mi		24	Sa	SONDERMÜLLTAG*		24	Mo	21 Pfingstmontag		24	Do				
25	Mo	4	25	Do		25	Do		25	So			25	Di			25	Fr				
26	Di	REST	26	Fr		26	Fr		26	Mo	17		26	Mi	!	BIO	26	Sa				
27	Mi		27	Sa		27	Sa		27	Di		BIO	P & P	27	Do			27	So			
28	Do		28	So		28	So		28	Mi				28	Fr			28	Mo	26		
29	Fr		29	Mo	13		29	Mo	13		29	Do		29	Sa			29	Di	REST	P & P	K & M
30	Sa		30	Di		30	Di		30	Fr				30	So			30	Mi			
31	So		31	Mi		31	Mi		31	Mo	22		31	Mo	22							

REST Restmüll BIO Bioabfälle K & M Kunststoffe & Metalle P & P Papier & Pappe * Anlieferstellen: www.aws-augsburg.de

Bei Fragen hilft unser Kundenservice gerne weiter: 0821 324 4884 oder kundenservice.aws@augzburg.de

Göggingen Ost

JANUAR			FEBRUAR			MÄRZ			APRIL			MAI			JUNI				
1	Fr	Neujahr	1	Mo	5	1	Mo	9	1	Do	1	Sa	Tag der Arbeit		1	Di	REST	P & P	K & M
2	Sa		2	Di	BIO	2	Di	BIO	2	Fr	Karfreitag	2	So		2	Mi			
3	So		3	Mi		3	Mi		3	Sa		3	Mo	18	3	Do	Fronleichnam		
4	Mo	1	4	Do		4	Do		4	So	Ostersonntag	4	Di	REST	K & M	4	Fr		
5	Di	BIO P & P	5	Fr		5	Fr		5	Mo	14 Ostermontag	5	Mi			5	Sa		
6	Mi	Heilig Drei Könige	6	Sa		6	Sa		6	Di		6	Do			6	So		
7	Do		7	So		7	So		7	Mi	! REST	K & M	7	Fr		7	Mo	23	
8	Fr		8	Mo	6	8	Mo	10	8	Do			8	Sa		8	Di	BIO	
9	Sa		9	Di	REST	K & M	9	Di	REST	P & P	K & M	9	Fr			9	Mi		
10	So		10	Mi			10	Mi				10	Sa			10	Do		
11	Mo	2	11	Do			11	Do				11	So			11	Fr		
12	Di	REST	12	Fr			12	Fr				12	Mo	15		12	Sa		
13	Mi		13	Sa			13	Sa				13	Di	BIO		13	So		
14	Do		14	So			14	So				14	Mi			14	Mo	24	
15	Fr		15	Mo	7		15	Mo	11			15	Do			15	Di	REST	K & M
16	Sa		16	Di	BIO P & P		16	Di	BIO			16	Fr			16	Mi		
17	So		17	Mi			17	Mi				17	Sa			17	Do		
18	Mo	3	18	Do			18	Do				18	So			18	Fr		
19	Di	BIO	19	Fr			19	Fr				19	Mo	16		19	Sa		
20	Mi		20	Sa			20	Sa				20	Di	REST	P & P	20	So		
21	Do		21	So			21	So				21	Mi			21	Mo	25	
22	Fr		22	Mo	8		22	Mo	12			22	Do			22	Di	BIO P & P	
23	Sa		23	Di	REST	K & M	23	Di	REST	K & M		23	Fr			23	Mi		
24	So		24	Mi			24	Mi				24	Sa	SONDERMÜLLTAG*		24	Mo	21 Pfingstmontag	
25	Mo	4	25	Do			25	Do				25	So			25	Fr		
26	Di	REST	26	Fr			26	Fr				26	Mo	17		26	Sa		
27	Mi		27	Sa			27	Sa				27	Di	BIO		27	So		
28	Do		28	So			28	So				28	Mi			28	Mo	26	
29	Fr		29	Mo	13		29	Mo	13			29	Do			29	Di	REST	K & M
30	Sa		30	Di	BIO P & P		30	Di	BIO P & P			30	Fr			30	Mi		
31	So						31	Mi								31	Mo	22	

REST Restmüll BIO Bioabfälle K & M Kunststoffe & Metalle P & P Papier & Pappe * Anlieferstellen: www.aws-augsburg.de

Bei Fragen hilft unser Kundenservice gerne weiter: 0821 324 4884 oder kundenservice.aws@augzburg.de

Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Augsburg

Umwelt. Bewusst. Sein.

Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Augsburg



Umwelt. Bewusst. Sein.

Das Audio-Video

MULTI TALENT!

BLOCK CVR-200

Der Multifunktions-Power-Receiver mit Inter-
netradio, Streaming, CD und Blu-ray-Player

Kontaktieren Sie uns: via Telefonie +++ via E-Mail +++ via Webshop +++

media@home Baumann

Kalchschmid Medientechnik Augsburg GmbH
Hagenmähderstr. 3 • 86391 Stadtbergen
0821 / 41 92 72 • www.baumann-augsburg.de

Briefe (und E-Mails) aus dem Kreis unserer Lesenden veröffentlichen wir gern, wenn die Einsender dabei der Veröffentlichung ihres Namens einverstanden nicht ausdrücklich widersprechen.

Zum Artikel „Die neue Homeoffice-Pauschale“:

„Richtig ist, dass die Pauschale nur Anwendung findet bei Arbeiten am Esstisch oder in einer Arbeitszecke und das bis zu 120 Arbeitstagen im Jahr.

Bei allen anderen Fällen, bei mehr als 50 % der Arbeitszeit in einem separaten Raum (einem Zimmer) beträgt der Höchstbetrag 1.250 Euro wenn es sich nicht um ein Durchgangszimmer handelt.

Dies gilt auch bei einer Mietwohnung und einem gemieteten Haus“

Hans Peter Ebert, Pfersee

Zu „SV Bergheim mit Zuversicht in die Zukunft:

Vieles von dem, was die Studierenden der Wirtschaftswissenschaften der Hochschule für den Bergheimer Sportverein wie: maßgeschneiderte Konzepte, gute Lösungsansätze, konkrete Umsetzungen, Entscheidungskriterien über Kosten-, Personal- und Zeitaufwand, Sportaktivitäten, Turniere, Feste und Märkte vorschlagen, wurde schon einmal von dem ehemaligen „Projektleiter“ Andreas Meitingen umgesetzt. Nur die Idee mit der Ehrenamtskarte mit der man in seinem Geschäft günstiger hätte einkaufen können, die hatte er nicht. Dafür gab es aber gelegentlich ein Wienerle extra. Sonja Bauch

Familie sucht Vermieter mit und in Pfersee u. Umgebung

Wir (m, 35 J.; w, 35 J.; w, 2 J., optimistisch, ehrlich, herzlich, authentisch, empathisch; beide in unbefristeter Festanstellung, NR, keine Haustiere) hoffen, auf diesem Wege einen netten, aufgeschlossenen, aufrichtigen Vermieter (evtl. auch Verkäufer) zu finden, bei dem der Mensch im Mittelpunkt steht, dem Wertebewusstsein, gegenseitige Rücksichtnahme und Aufrichtigkeit wichtig sind, und der uns mit einem bezahlbaren, kleinen, schnuckeligen Häuschen mit Garten in Pfersee od. Umgebung bei der Suche nach der Nadel im Heuhaufen hilft. Als Naturliebhaber und gelernter Gärtner im öffentlichen Dienst, wissen wir einen eigenen, idyllischen Garten zu schätzen und zu pflegen. Unterstützung und Hilfe bei der eigenen Gartenarbeit gerne möglich.

Wir freuen uns über Angebote, Tipps oder Empfehlungen: 0176 30737388.

2021 Erscheinungskalender

Redaktionsschluss und Anzeigen-Buchungsschluss ist 7 Werktage vor Erscheinungstermin!

(Änderungen sind kurzfristig möglich, maßgebend ist die stets aktualisierte Online-Version unter „Mediadaten“ auf der www.auensee.de)

JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MAI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
01 FR	01 MO	05 01 MO	08 01 DO	01 SA	01 DI	01 DO	01 SO	01 SA	01 SA	01 MO	01 MI
02 SA	02 DI	02 DI	02 FR	02 SO	02 MI	02 SA	02 MO	02 DO	02 SA	02 DI	02 DO
03 SO	03 MI	03 MI	03 SA	03 MO	03 DO	03 SA	03 DI	03 SA	03 SO	03 MI	03 SA
04 MO	04 DO	04 DO	04 SO	04 DI	04 SA	04 SO	04 MI	04 SA	04 MO	04 DO	04 SA
05 DI	05 FR	05 FR	05 MO	05 MI	05 SA	05 MO	05 DO	05 SO	05 DI	05 SA	05 SO
06 MI	06 SA	06 SA	06 DI	06 DO	06 SO	06 DI	06 SA	06 MO	06 MI	06 SA	06 MO
07 DO	07 SO	07 SO	07 MI	07 DI	07 MO	07 MI	07 SA	07 DI	07 DO	07 SO	07 DI
08 FR	08 MO	08 MO	08 DO	08 SA	08 DI	08 DO	08 SO	08 MI	08 SA	08 MO	08 MI
09 SA	09 DI	09 DI	09 SA	09 SO	09 MI	09 SA	09 MO	09 DO	09 SA	09 DI	09 DO
10 SO	10 MI	10 SA	10 SA	10 MO	10 DO	10 SA	10 DI	10 SA	10 SO	10 MI	10 SA
11 MO	11 DO	11 DO	11 SO	11 DI	11 SA	11 SO	11 MI	11 SA	11 MO	11 MI	11 SA
12 DI	12 SA	12 SA	12 MO	12 MI	12 SA	12 MO	12 DO	12 SO	12 DI	12 SA	12 SO
13 MI	13 SA	13 SA	13 DI	13 DO	13 SO	13 DI	13 MI	13 MO	13 MI	13 SA	13 MO
14 DO	14 SO	14 SO	14 MI	14 SA	14 MO	14 MI	14 SA	14 DI	14 DO	14 SO	14 DI
15 SA	15 MO	15 MO	15 DO	15 SA	15 DI	15 DO	15 SO	15 MI	15 FR	15 MO	15 MI
16 SA	16 DI	16 DI	16 SA	16 SO	16 MI	16 FR	16 MO	16 DO	16 SA	16 DI	16 DO
17 SO	17 MI	17 MI	17 SA	17 MO	17 DO	17 SA	17 DI	17 FR	17 SO	17 MI	17 FR
18 MO	18 DO	18 DO	18 SO	18 DI	18 FR	18 SO	18 MI	18 SA	18 MO	18 DO	18 SA
19 DI	19 SA	19 SA	19 MO	19 MI	19 DO	19 MO	19 DI	19 SO	19 DI	19 FR	19 SO
20 SA	20 SA	20 SA	20 DI	20 DO	20 SO	20 DI	20 FR	20 MO	20 MI	20 SA	20 MO
21 DO	21 SO	21 SO	21 MI	21 FR	21 MO	21 MI	21 SA	21 DI	21 DO	21 SO	21 DI
22 MO	22 MO	22 MO	22 DO	22 SA	22 DI	22 DO	22 SO	22 MI	22 FR	22 MO	22 MI
23 SA	23 DI	23 DI	23 FR	23 SO	23 MI	23 FR	23 MO	23 DO	23 SA	23 DI	23 DO
24 SO	24 MI	24 MI	24 SA	24 MO	24 DO	24 SA	24 DI	24 FR	24 SO	24 FR	24 SA
25	25 DO	25 DO	25 SO	25 DI	25 FR	25 SO	25 MI	25 SA	25 MO	25 DO	25 DO
26 DI	26 FR	26 FR	26 MO	26 SA	26 SA	26 MO	26 DO	26 SO	26 DI	26 FR	26 SO
27 MI	27 SA	27 SA	27 DI	27 DO	27 SO	27 DI	27 FR	27 MO	27 SA	27 SA	27 MO
28 DO	28 SO	28 SO	28 MI	28 FR	28 MO	28 SA	28 DI	28 DO	28 DO	28 SO	28 DI
29 FR		29 MO	29 DO	29 SA	29 DI	29 DO	29 SO	29 MI	29 FR	29 MO	29 SA
30 SA		30 DI	30 FR	30 SO	30 SA	30 FR	30 MO	30 DO	30 SA	30 DI	30 DO
31 SO		31 SA		31 MO	31 DO	31 SA	31 DI		31 SO		31 FR

Südanzeiger / Stadtberger Bote / Der Pferseer – Telefon 08 21-9 82 63 • Fax 08 21-9 60 77 • info@auensee.de

01.01. Neujahr // 06.01. Heilige Drei Könige // 14.02. Valentinstag // 15.02. Rosenmontag // 16.02. Faschingsdienstag // 17.02. Aschermittwoch // 02.04. Karfreitag // 04.04. Ostersonntag // 05.04. Ostermontag // 01.05. Tag der Arbeit // 13.05. Christi Himmelfahrt // 23.05. Pfingstsonntag // 24.05. Pfingstmontag // 03.06. Fronleichnam // 15.08. Mariä Himmelfahrt // 03.10. Tag der Deutschen Einheit // 31.10. Reformationstag // 01.11. Allerheiligen // 17.11. Buß- und Betttag // 06.12. Nikolaus // 24.12. Heiligabend // 25.12. 1. Weihnachtstag // 26.12. 2. Weihnachtstag // 31.12. Silvester

Warum in die Ferne schweifen?

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahmege-nehmigungen). Er kann durch kurze Anfahrtswege Kosten niedrig halten (weil auch z.B. ein vor Ort plötzlich benötigtes Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert). Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner.

ROLLLADEN
Laurenz
86199 Augsburg-Bergheim
Jalousien, Rollladensysteme, Antriebe, Steuerungen, Reparaturen, Ersatzteile
Telefon 08 21-906 90 18 · Fax -19- www.rollladen-laurenz.de

Norvin Kugler
Malermeister
Ihr Malermeister in Leitershofen seit über 20 Jahren
• Maler-/Tapezierarbeiten
• Stuck-, Lasur-, Spachteltechniken
• Fassaden- und Innengestaltung
• Wärmedämmung
• Verlegung von Fertigparkett und Laminat
Leitershofen
Hauptstraße 36
Tel. 08 21-243 11 26
Mobil 01 71-197 78 66
Fax 08 21-243 11 27
info@malermeister-kugler.de

DER DACHDECKER
seit 1992
Robert Protzmann
Dachdeckermeister
Dachstuhl • Gauben • Dachfenster
Dämmung • Eindeckung
alle anfallenden Spenglerarbeiten im Dachdeckerhandwerk
Zur Inninger Mühle 4
86199 Augsburg
Telefon 99 54 07 · Fax 99 54 08
Schlafen Sie im Sommer gern kühl und im Winter gern mollig warm?
isofloc-Wärmedämmtechnik

A. J. Schimkus
Maler- u. Lackierermeister
Übernehme sämtliche Maler- u. Tapezierarbeiten sowie Fassadenanstriche, saniere u. beschichte Garagenböden sowie Industrieböden
Göggingen · Butzstraße 42
Tel. 0821 - 96907 · Fax 0821-9 98 03 09

Industrietore Garagentore
Tore in großer Auswahl, für Ihren individuellen Bedarf und Anspruch
Verkauf
Beratung
Planung
Montagen
Komplettservice
Kundendienst
MTB Geuser
Inh. Rolf D. Feldkirchner
Holzweg 27
86156 Augsburg
Tel. 0821/431912
Fax 0821/437312
www.geuser.de
info@geuser.de
Über 100 Jahre kompetent und zuverlässig

Göggingen Kleintierpraxis Dr. Kaisinger
Anton-Günther-Str. 2
Tel. 08 21-99 22 08
Praxis: Mo., Di., Do. 10 – 12 und 16 – 18 Uhr · Mi. 10 – 12 Uhr
Fr. 9 – 11 u. 14 – 16 Uhr und n. Vereinbarung · Auch Hausbesuche

Dr. Christine Datzmann
Mobile Tierärztin
Hausbesuche
Tel. 01 73-596 34 73
dr.datzmann@web.de

Bestattungshilfe Irmgard Eberle
Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen, Leichenfrau.
Persönliche Betreuung und Hausbesuche.
Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.
Soforthilfe Tag und Nacht
Telefon: 0821/4810 36
www.bestattungshilfe.de · info@bestattungshilfe.de
86199 Augsburg Bgm.-Aurnhammer-Str. 19
Tel.: 0821/92 9 98
86356 Neusäß-Steppach Ulmer Straße 23
Tel.: 0821/481036
86420 Diedorf Tel.: 08238/2776

Südanzeiger-Service-Ecke
Aufgrund der momentanen Situation können sich kurzfristig Änderungen in jeder Hinsicht ergeben - bitte vergewissern sie sich ggf. vorab telefonisch!
Allerlei Nützliches
Heizöl-Notdienst an Sonn- und Feiertagen: ESER (S.2)
Banken/Sparkass
Innningen
Oktavianstraße 1 ·
Tel. 90 60 90
Mo., Di., Mi. 8.15 -12 Uhr und 14 - 16.30 Uhr,
Do. 8.15 -12 u. 14 -18.30
Fr. 8.15 -15 Uhr
Inningen
AGIP Bgm.-Schlosser-Str. 2 T. 99 86 34 60
Diesel, AdBlue®:
OßWALD GmbH ·
Bgm.-Schlosser-Str. 5 ·
Tel. 9 18 91 (siehe Anzeige)
Göggingen
OIL! · Lindauer Str. 3 ·
Telefon 998 03 50
JET · P.-Dörfler-Str. 2
324-9999
SHELL · V.-Cobres-Straße 11
Haunstetten
ARAL Inninger Str. 99
Tierbestattung
(Feuerbestattung):
Gesellsch.für Tierbe-
stattung, Büro Aug-
sburg, Tel. (7/24):
0821-98221
Bürgerbüro
Haunstetten
Tattenbachstr. 15 ·
Service-Telefon:
Mo.-Fr. 8-12.30 Uhr:
324-9999
Terminvereinbarung
täglich je nach Mög-
lichkeit.

Bestattungsdienst der Stadt Augsburg
Da, wenn Sie uns brauchen:
Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033
Tag und Nacht erreichbar, auch Sonn- und Feiertags
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsburg.de
Stadt Augsburg
Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge

Warum in die Ferne schweifen ...?

Vielfältig ist das Angebot von Handel, Handwerk und Gewerbe in der näheren Umgebung. Auf der angegebenen Seite finden Sie die jeweilige Anzeige; In der online-Version einfach auf die entsprechende Seitenzahl klicken

A	Brennstoffe	Flüssiggas	L	Raumausstattung	Kupke	11
Altenpflege	Eser	Eser	Lederarbeiten	Fröhling	Pfanz & Steger	17
Acvila	2	2	Alkan	10	Kupke	11
Ancora	15	15	9	11	Textilien/Mode	5
Edith Hipper	Buchführung	G	Lohnsteuerhilfe	Rechtsanwälte	Mode-Insel	5
KLZ	Fibu4Business	Garagentore	Philipp Hohenadl	Dr. Mathias	Tierärzte	5
Pflegedienst	17	MTB Geuser	(VLH)	Grandel	Dr. Christine	22
Sturm	C	Gardinen	M	Rollladensysteme	Datzmann	22
Sozialstation	Containerdienst	Fröhling	Maler/Lackierer	Laurenz	Kleintierpraxis	22
Augsburg-Göggingen	Eser	10	Egger	22	Kaisinger	22
9	Oßwald	11	Kugler	11	Tore und Türen	22
Antennenbau	D	Gartengestaltung	Pfanz & Steger	17	MTB Geuser	22
der Fernsehprofi	Dachdecker	Garten-Champignons	Schimkus	22	Transporte	2
5	Protzmann	5	Masch.-vermietg.	Schapfl	Eser	2
Autohäuser	E	Gase (technische)	Eser	17	Oßwald	15
Opel Sigg/	Elektrogeräte/-	Oßwald	Oßwald	15	Trockenbau	17
Opel Haas	installationen	Schapfl	Mode/Textilien	5	Pfanz & Steger	17
14	Elektrohaus	17	Mode-Insel	5	TV-Geräte	5
B	Zimmerly	10	N	Schlüsseldienste	der Fernsehprofi	5
Balkone	Energieversor-	H	Natursteinhandel	Alkan	U	
Dußler	gungsunterneh-	Haus- u. Klein-	Eser	2	Unterricht/	
11	men	geräte (elektr.)	Oßwald	15	Schulungen	
Baugeschäfte	LEW	Elektrohaus	P	Schranken	Stetten-Institut	4
Gleich Bau	24	Zimmerly	Parkettböden	MTB Geuser	V	
11	Erdbewegungen	10	Fröhling	22	Versicherungs-	
Baumärkte	Eser	Hebetechnik	Parkettbörse	16	makler	
Böhner's kleiner	2	Eser	17	11	Alfred Moritz	19
Baumarkt	15	Schüßler	Parkettverlegung	11	Vorhänge	
11	11	11	Fröhling	10	Fröhling	10
Baumfällungen	Ernährungs-	Heißmangel	Parkettbörse	17	Kupke	11
Garten-Champignons	programme	Bettina's	Pflasterarbeiten	5	Schulen	
Konze & Laur	figuness	Mangelstube	Garten-Champignons	5	Stetten-Institut	4
17	5	5	Pflegedienste/	Solartechnik	Schapfl	17
Baumpflege	F	Heizöl/Diesel	Pflegeheime	Sonnenschutz-	anlagen	11
Konze & Laur	Fassaden-	Eser	Acvila	anlagen	Fröhling	10
17	gestaltung	Oßwald	8	9	Kupke	11
Baumschnitt	Egger	Heizungsbau	Ancora	9	Laurenz	22
Konze & Laur	11	Schapfl	Edith Hipper	9	T	
Bauspengler	22	I	KLZ	9	Tapezierarbeiten	
Protzmann	17	Industrietore	Pflegedienst	8	Egger	11
22	11	MTB Geuser	Sturm	8	Fröhling	10
Bedachungen	Fassadenverklgd.	22	Sozialstation	9	Kugler	22
Protzmann	Dußler	11	Augsburg-Göggingen	9	Kupke	11
22	11	Innenausbau	9	11	Pfanz & Steger	17
Bestattungen	Fenster-	Ruf	K	Radio- u. Fern-	Schimkus	22
Bestattungsdienst	dekorationen	Krankenpflege	Acvila	sehreparaturen	Z	
der Stadt Augsburg	Fröhling	8	Ancora	der Fernsehprofi	Zaunbau	
22	10	8	Edith Hipper	5	Garten-	
Eberle	Kupke	11	KLZ	9	Champignons	5
22	11	11	Pflegedienst	8	Zimmerer	
Bodenbeläge	Finanzmakler	Findlinge	Sturm	8	Dußler	11
Egger	Alfred Moritz	Eser	Sozialstation	9		
11	19	2	Augsburg-Göggingen	9		
Fröhling	10	Fitnessstudios	9			
22	10	figuness	5			
Kugler	22	Mrs.Sporty	5			
11	17					
Pfanz & Steger	17					
Schimkus	22					

A kingfisher is shown in mid-splash, with water droplets frozen in the air around its head and wings. The bird has a blue back with white spots, a white underbelly, and a long, sharp beak. The background is a solid, vibrant green.

LEW

Lechwerke

Ökostrom? Da geht noch mehr.

LEW Strom Regional Natur

Mit LEW Strom Regional Natur bekommen Sie nicht nur 100 % Ökostrom aus Iller, Donau und Lech. Gleichzeitig tun Sie etwas Gutes: Mit nur 1 Euro pro Monat fördern Sie Naturschutzprojekte direkt in unserer Region. So schaffen wir zum Beispiel Nistplätze und Vogelbeobachtungsstationen, damit wir dem Zwitschern der heimischen Vogelwelt noch lange lauschen können.

Jetzt wechseln!
lew.de/naturstrom